

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
Manuel d'entretien et d'utilisation

Kenmore®/MD

AQUALITE™

3-in-1 Cordless Hard Floor
Wet/Dry Vacuum Cleaner

Aspiradora inalámbrica para
pisos húmedos y secos 3 en 1

Aspirateur sec/humide 3 en 1
sans fil pour planchers durs

Model/Modelo/Modèle: HF5010

Hard Floor Wet/Dry Vacuum Cleaner Help Line:

1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA)

8:00am-5:00pm EST, M-F

www.kenmorefloorcare.com



TABLE OF CONTENTS

Before Using Your New Hard Floor Wet/Dry Vacuum Cleaner	2
Packing List	2
Important Safety Instructions	3-6
Hard Floor Wet/Dry Vacuum Cleaner Warranty	7
Parts and Features	8-10
Range of Usage	11
Assembly Instructions	12-14
Operating Instructions	14-18
Vacuum Maintenance and Care	19-22
Troubleshooting	23-24
Requesting Assistance Or Service	Back Cover

BEFORE USING YOUR NEW HARD FLOOR WET/ DRY VACUUM CLEANER

Read this Use & Care Guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore hard floor wet/dry vacuum cleaner in the safest and most effective way.

For more information about hard floor wet/dry vacuum cleaner care and operation, call the Hard Floor Wet/Dry Vacuum Cleaner Help Line at 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA). You will need the complete model and serial numbers when requesting information.

Your hard floor wet/dry vacuum cleaner's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate. Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore hard floor wet/dry vacuum cleaner.

Model No. _____

Serial No. _____

Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

PACKING LIST

Your KENMORE HARD FLOOR WET/DRY VACUUM CLEANER is packaged with the following parts and components included separately in the carton:

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 Handle | 1 Storage Base |
| 1 Main Body | 1 Accessory Holder |
| 2 Brush Rollers (with one preinstalled in the floor head) | 1 Cleaning Tool |
| 1 HEPA Filter | 1 16 oz. Cleaning Formula |
| 1 Charging Adapter | 1 Use & Care Guide |

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

READ ALL INSTRUCTIONS IN THIS GUIDE BEFORE ASSEMBLING OR USING YOUR HARD FLOOR WET/DRY VACUUM CLEANER. To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your hard floor wet/dry vacuum cleaner, follow all safety precautions listed below.

- Use your hard floor wet/dry vacuum cleaner only as described in this Use & Care Guide.
- Use on indoor hard floors only.
- Do not allow it to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in areas where they may be present.
- Do not use the appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not carry the appliance while in use.
- Do not immerse. Use only on surfaces moistened by the cleaning process.
- Packing materials can be dangerous.
- Do not use without filters or tanks in place.
- Always connect to a proper electrical socket.
- Do not charge the appliance outdoors.
- Do not charge with a damaged cord or plug.
- Do not pull or carry the charging adapter by cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on the charging adapter cord. To unplug, grasp the charging plug, not the cord.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not handle storage base, charging plug, or appliance with wet hands.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- Only charge the appliance with the charging adapter and storage base specified by the manufacturer.
- Do not use a charging adapter or a storage base that is damaged or modified. Damaged or modified charging adapter or storage base may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not expose a charging adapter or a storage base to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 104°F (40°C) may cause an explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside the temperature range of 39.2-104°F (4-40°C). Charging improperly or at temperatures outside this range may damage the appliance and increase the risk of fire.
- The charging adapter and storage base output terminals are not to be short-circuited.
- Do not allow the appliance, charging adapter or storage base to get wet to avoid the risk of a fire or injury caused by a short circuit.
- Use with charger type GangQi GQ 24-27100-AU or Chanzeho CZH024270100USWQ.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Store charger indoors in a cool, dry area, not exposed to weather to avoid electrical shock and/or damage to the hard floor cleaner.
- Prevent the unit from unintentional starting. Ensure the switch is turned off before placing onto the storage base, picking up or carrying the appliance.
- Do not carry the appliance with your finger on the switch or energizing appliances that have the switch on.
- If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, immediately discontinue use and call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
- Have service performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not turn ON your appliance until you are familiar with all instructions and operating procedures.
- Risk of injury from moving parts. The brush roller may start unexpectedly. Turn OFF before cleaning or servicing.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Cleaning solution must not be directed towards equipment containing electrical components.
- Use the type and amount of liquids specified under the operation section of this guide.
- Use only provided cleaning products intended for use with this appliance to prevent internal component damage.
- Add cleaning formula as instructed in the product operation section. We recommend using the provided cleaning formula. Do not use the product with an acidic, alkaline floor formula or any substances harmful to the environment.
- A large amount of cleaning formula entering into the motor may cause damage to the appliance.
- Once you have used all of the sample hard floor cleaning solution, use Kenmore hard floor cleaning solution only.
- Keep out of reach of children. If any formula gets into the eyes, immediately flush them with clean water. If any formula is swallowed by accident, seek medical care immediately.
- Dirty water and cleaning formula disposal should comply with local environmental regulations.
- Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for use and care.
- Keep appliance on a level surface.
- If your appliance has a motorized brush roller, do not leave the appliance running in the same spot without the handle fully upright.
- Do not store where freezing may occur.
- Use on indoor hard floors only, such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Use on a rough surface may not get the best performance.
- Keep your appliance away from heat sources, such as a fireplace or heater, to avoid causing damage.
- Do not lay flat or lean the appliance to prevent dirty water from entering into the motor.
- To avoid being tripped accidentally, please place the appliance onto the storage base after use. The storage base should be placed against the wall.
- Always install the dirty water tank and clean water tank properly before use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Changes or modifications to this appliance not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- You are responsible for making sure that your hard floor wet/dry vacuum cleaner is not used by anyone who is unable to operate it properly.
- This appliance is designed for household use only! Commercial use of this appliance voids the hard floor cleaner warranty.



WARNING

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper assembly and safe use of your hard floor wet/dry vacuum cleaner are your responsibilities. Your hard floor wet/dry vacuum cleaner is intended for **Household Use**. Read this Use & Care Guide carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under warning and caution symbols.

HARD FLOOR WET/DRY VACUUM CLEANER WARRANTY

LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale (or, for deliveries in the State of California, one year from the date of delivery) this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be replaced free of charge.

The Kenmore brand is used under license. Direct all claims for warranty service to: 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

This warranty does not cover filters or belts, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty is void if this product is ever used for other than private household purposes.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

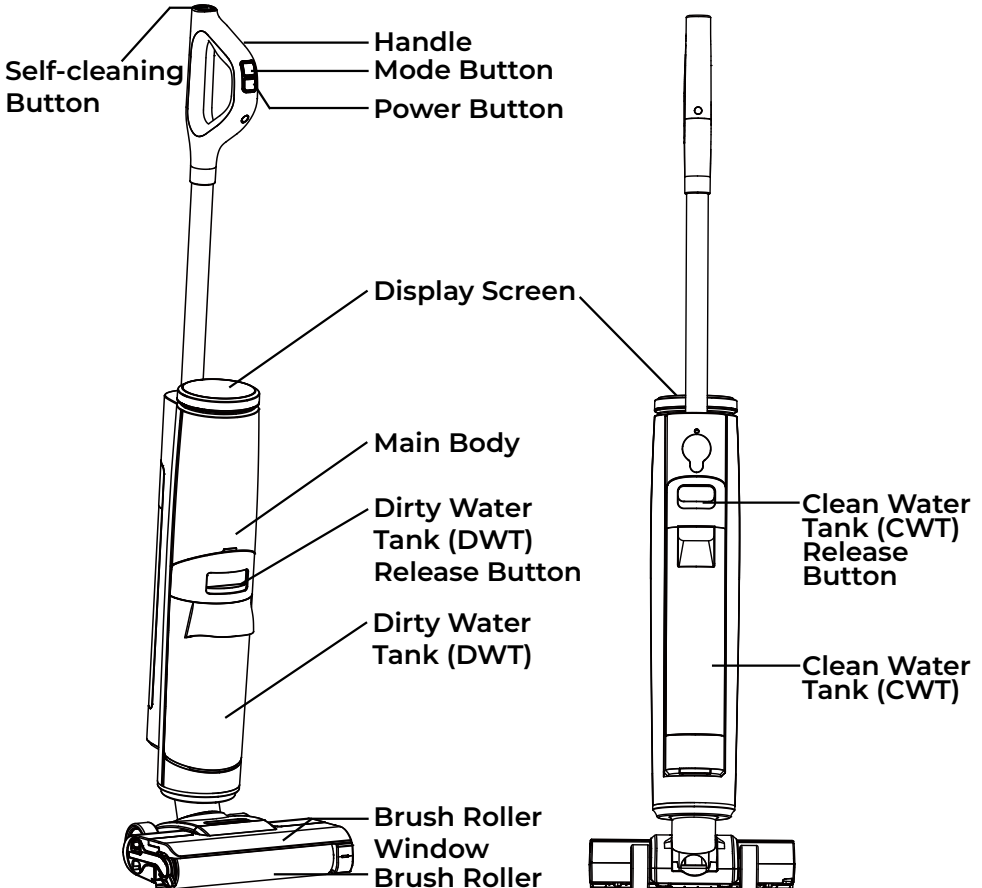
PARTS AND FEATURES

It is important to know your hard floor wet/dry vacuum cleaner's parts and features to ensure its proper and safe use. Review these before using your cleaner.

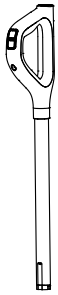
REPLACEMENT PARTS

Item	Part No.(US)	Part No.(CA)
Handle	741001101	741001101
HEPA Filter	741001102	741001102
Charging Adapter	741001103	741001103
Storage Base	741001104	741001104
Brush Roller	741001105	741001105
Cleaning Tool	741001106	741001106
Cleaning Formula	741001107	741001107

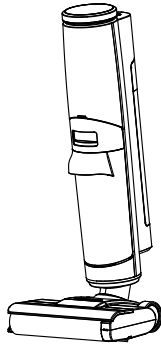
To order a replacement part, call
1-877-531-7321 (US) /
1-844-608-3081 (CA).



PARTS AND FEATURES



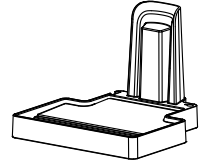
Handle



Main Body



Brush Roller (X2,
with 1 preinstalled)



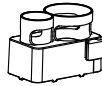
Storage Base



Cleaning
Formula



Charging
Adapter



Accessory
Holder

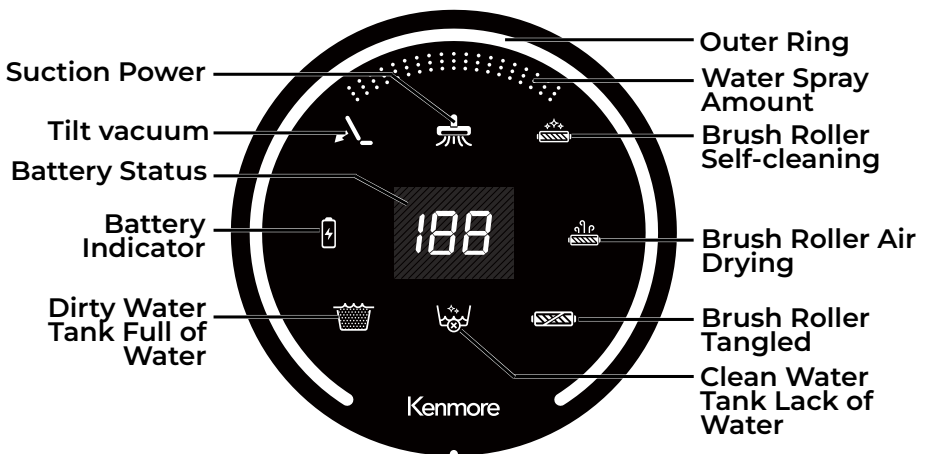


HEPA Filter














Cleaning Tool
(with brush roller
cleaning tool
inside handle)

DISPLAY SCREEN



PARTS AND FEATURES

INDICATORS

When in Use	Meaning
	Standard Mode: Standard suction power and spray water.
	Max/Mopping Mode: Maximum suction power and spray water for deeper cleaning.
	Suction Mode: Absorbs water only with no spray.
	Battery Status: Indicates the battery level.
	Tilt Vacuum indicator flashing: The appliance is standing upright, recline the appliance for operation.
	The appliance is self-cleaning.
	Battery indicator turning red: Battery power low and requires charging.
	The appliance is air drying.
	Dirty water tank is full, needs to be emptied.
	Clean water tank is lack of water, please refill. Add cleaning solution to clean water per manufacturers instructions.
	Brush roller stalled or tangled, remove the blockages.

RANGE OF USAGE

- Use on indoor hard floors only, such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Use on a rough surface may not get the best performance.



WARNING

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in areas where they may be present.
- Keep your appliance away from heat sources, such as a fireplace or heater, to avoid causing damage.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

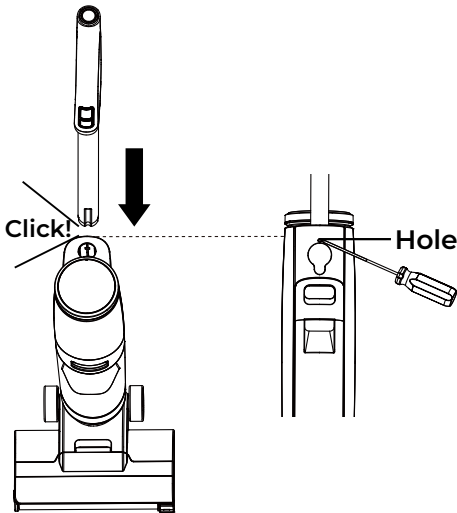


Please pay special attention to these hazard alert boxes, and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such hazards as fire, electric shock, burns and personal injury. **CAUTION** statements alert you to such hazards as personal injury and/or property damage.

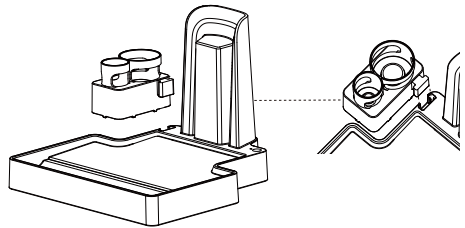
Before assembling the hard floor wet/dry vacuum cleaner, check the **PACKING LIST** (Page 2). Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore Hard Floor Wet/Dry Vacuum Cleaner.

1. Insert the handle into the top of the main body until you hear a "click".

To remove: Press the hole located on the back of the main body with a tool (like a screwdriver) and lift the handle at the same time.



2. Align the accessory holder with the slot of the storage base. Slide down the accessory holder until it secures into place. The brush roller and cleaning tool can be stored in the accessory holder.



CHARGING AND BRUSH ROLLER AIR DRYING

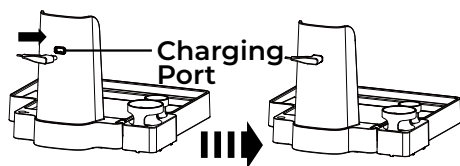


WARNING

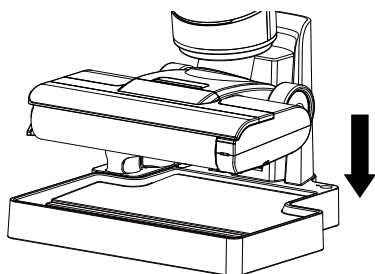
Before charging make sure the hard floor cleaner is turned **OFF**. Ensure the dirty water tank is empty.

1. Insert the charging adapter into the charging port located on the back of the storage base.

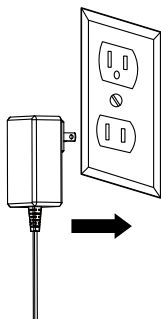
CHARGING AND BRUSH ROLLER AIR DRYING



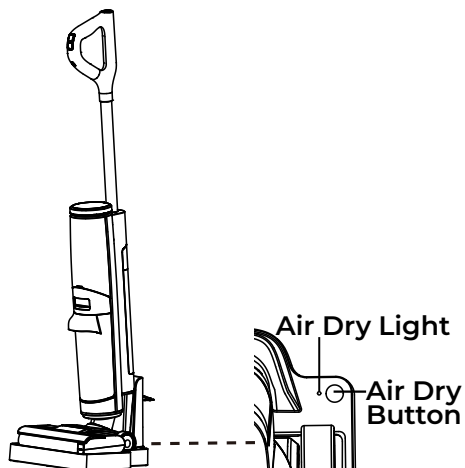
2. Place the hard floor cleaner onto the storage base.



3. Plug the charging adapter into a wall outlet.



4. The hard floor cleaner begins to charge. The battery indicator on the display screen flashes continuously. The battery status indicator turns on, while the cleaner is being charged.
5. The hard floor cleaner starts roller air drying automatically while being charged. The air dry light on the storage base illuminates steadily. The roller air drying indicator on the display screen flashes continuously.



6. Optional: If you want to stop roller from air drying, press the air dry button located on the storage base as shown. The air dry light turns off. The roller air drying indicator on the display screen turns off.

NOTE: The charging process continues.

7. When the hard floor cleaner has been fully charged (100%) and the roller air drying has completed, the display screen turns off.

NOTE: Make sure the hard floor cleaner is fully charged before using for the first time. It may take up to 4 hours to charge completely if fully discharged.

NOTE: If the cleaner completes charging, but the air drying has not completed, the battery indicator and battery status indicator will turn off first. The roller air drying continues. It takes 4 hours for the brush roller to air dry completely every time.

CHARGING AND BRUSH ROLLER AIR DRYING

NOTE: If the battery indicator and the roller air drying indicator on the display screen do not flash when charging, ensure that:

- The charging plug is plugged into the power supply properly.
- The electrical supply at the outlet is powered on.
- The charging adapter is fully inserted into the charging port.

NOTE: Never charge the hard floor cleaner in temperatures above 104°F (40°C) or below 39.2°F (4°C). It is normal for the charger to become warm when charging.

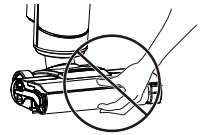
WARNING

- Only charge the hard floor cleaner with the adapter supplied by the manufacturer.
- To avoid tripping hazards, place the hard floor cleaner on the storage base near a wall during charging.
- During long periods of not being used, the hard floor cleaner must be charged once every 3 months for optimal performance. It may take 4±0.5 hours for a full charge.

OPERATING INSTRUCTIONS

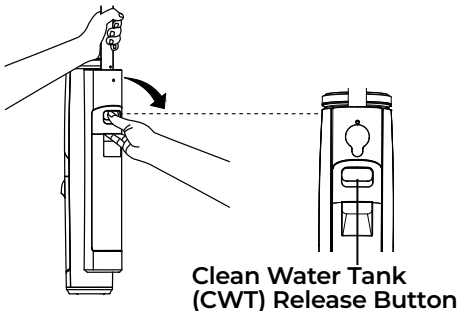
CAUTION

Moving parts! To reduce the risk of personal injury, **DO NOT** touch the brush roller when hard floor cleaner is on. Always turn off before servicing. Use caution when operating near children or pets.

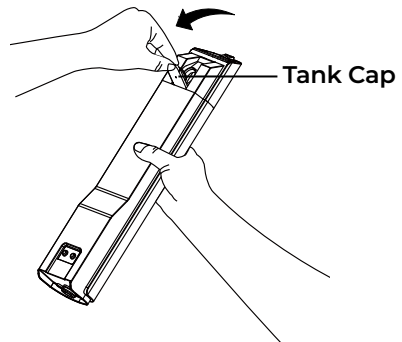


FILLING THE CLEAN WATER TANK

1. Press the clean water tank (CWT) release button to remove the clean water tank from the cleaner.



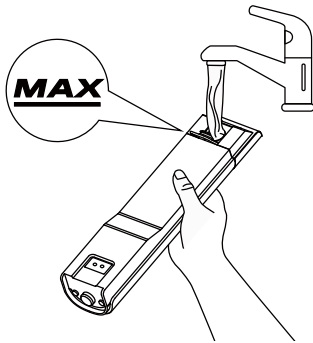
2. Open the tank cap on the back of the clean water tank.



FILLING THE CLEAN WATER TANK

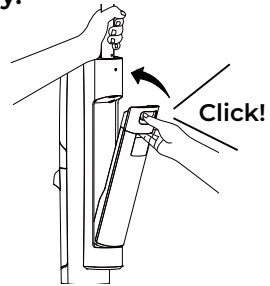
3. Fill the clean water tank with tap water and formula. Ensure the correct proportion of water and cleaning formula is used by referring to the formula label. Do not exceed filling the clean water tank over the Max line indicated on the clean water tank.

NOTE: The recommended ratio of cleaning formula and water is 1:20.



4. Close the tank cap back into place.

5. Place the clean water tank back into the hard floor cleaner. You should hear a "click" if done correctly.



WARNING

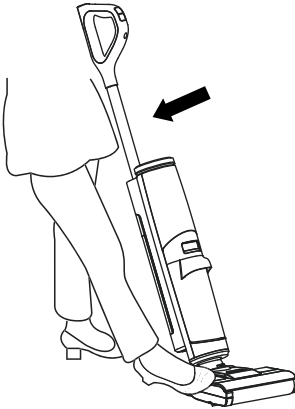
- To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use the provided cleaning formula intended for use with the hard floor cleaner. Once depleted, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) to purchase a new cleaning formula.
- Only use water under 104F° (40°C). DO NOT USE HOT WATER.
- Ensure the water level in the CWT does not exceed the Max line.

USING YOUR HARD FLOOR WET/DRY VACUUM CLEANER

Before vacuuming, check that the brush roller is clear from any obstructions such as hair or sharp objects to avoid scratching floors, and that the dirty water tank is empty.

NOTE: It is recommended to dry vacuum first and remove any large loose debris.

1. Recline the hard floor cleaner by placing a foot on the floor head and lowering the main body towards the floor.

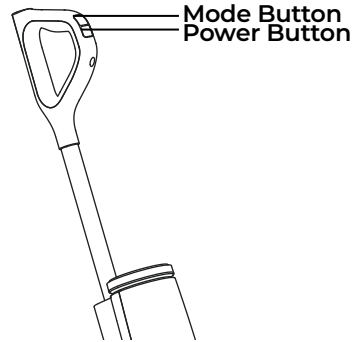


2. Turn the hard floor cleaner ON by pressing the power button. The cleaner starts in standard mode by default.

NOTE: When the hard floor cleaner is in the upright position, pressing the power button cannot start the cleaner. The tilt vacuum indicator on the display screen will flash for 5 seconds, please recline the cleaner for operation.

3. Pressing the mode button will switch the cleaner into: Standard Mode → Max/Mopping Mode → Suction Mode → Standard Mode. The corresponding indicators

on the display screen will illuminate to indicate the mode. Refer to page 10.



4. Move the hard floor cleaner slowly forwards and backwards.

NOTE: Placing the hard floor cleaner in the upright position while operating the appliance will turn the cleaner off.

NOTE: When the battery status indicator flashes and the battery indicator changes from green to red, the battery charge is low and needs recharging. The hard floor cleaner will automatically turn off when the battery charge is depleted.

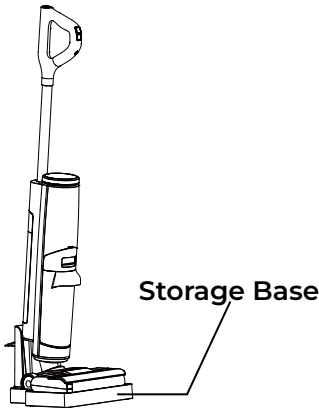
5. After 20 minutes of continuous cleaning, the brush roller self-cleaning indicator will flash. Although the hard floor wet/dry vacuum cleaner will continue to operate, it is recommended to clean the brush roller when the brush roller self-cleaning indicator flashes. See instructions in BRUSH ROLLER SELF-CLEANING (page 19-20).

6. Empty the dirty water tank when the DWT full indicator flashes. See instructions in EMPTYING THE DIRTY WATER TANK. Clean the dirty water tank immediately after use to avoid odor.

USING YOUR HARD FLOOR WET/DRY VACUUM CLEANER

7. Once you have completed cleaning, press the power button to stop the hard floor cleaner and put the hard floor cleaner back in the upright position.

NOTE: After pressing the power button, the brush roller stops immediately. The cleaner still keeps on to vacuum dirty water on the floor. The cleaner will shut off after 3 seconds.



8. Place the hard floor cleaner back onto the storage base to charge and air dry brush roller.

WARNING

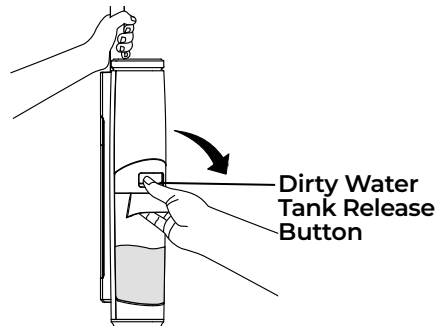
- Do not vacuum foamed liquid.
- This hard floor cleaner is to be used on indoor hard floors only, such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Use on a rough surface may not get the best performance.
- During operation, make sure the water level in the DWT does not exceed the Max line.
- To vacuum water left on the surface, the hard floor cleaner will switch off in 3 seconds after power off.

EMPTYING THE DIRTY WATER TANK

Empty the dirty water tank when the DWT full indicator flashes. During normal use, debris may accumulate in the dirty water tank. For best performance, empty and rinse the dirty water tank after each use. Never operate the hard floor cleaner without the dirty water tank and filter in place.

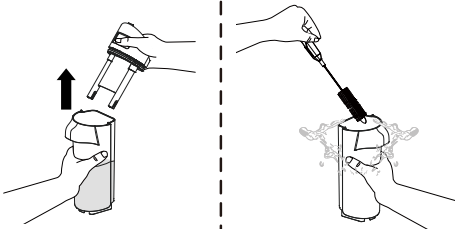
Before emptying the dirty water tank, ensure the appliance is turned off.

1. Remove the dirty water tank (DWT) from the hard floor cleaner by pressing the dirty water tank release button.



EMPTYING THE DIRTY WATER TANK

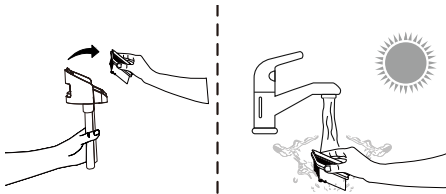
2. Pull the tank lid up and empty the dirty water tank. Clean the dirty water tank with the cleaning tool.



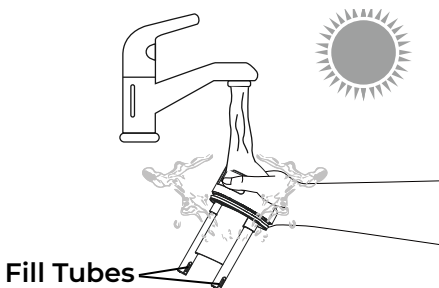
3. Remove the HEPA filter from the tank lid. If needed, wash the HEPA filter with clean water.

NOTE: Allow the wet filter to air dry completely before storing or reinstalling onto the tank lid.

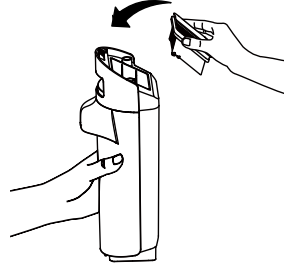
The HEPA filter does not need to be washed every time. Wash the HEPA filter when there is a lack of suction and/or visibly dirty.



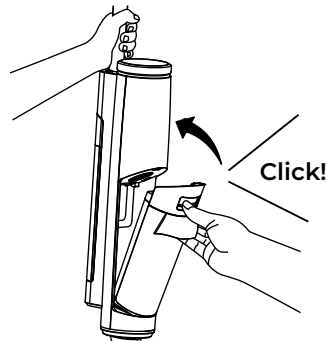
4. Wash the tank lid and fill tubes with clean water and allow to air dry. Make sure the visible dirt on the fill tubes is cleaned up.



5. Reinstall the tank lid to the dirty water tank, and then place the HEPA filter onto the tank lid.



6. Place the dirty water tank back into the hard floor cleaner until you hear a "click". Ensure the dirty water tank is secured in place.



MAINTENANCE AND CARE

Always follow all safety precautions when performing maintenance to the hard floor wet/dry vacuum cleaner.



WARNING

To reduce the risk of an electric shock, ensure the hard floor cleaner is turned off before performing any maintenance.



WARNING

Do not operate the hard floor cleaner without filters in place.

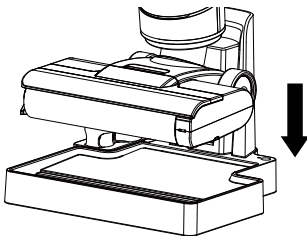
BRUSH ROLLER SELF-CLEANING



WARNING

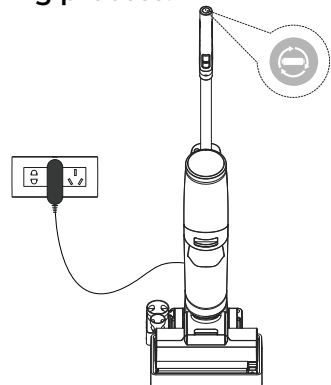
- Ensure the storage base is plugged in.
- Before brush roller self-cleaning, clean the DWT and ensure the water level in the CWT is above 40% full.

1. Place the hard floor cleaner on the storage base after use. The hard floor cleaner starts roller air drying automatically while being charged. Refer to page 12-14 for more details.



2. Press the self-cleaning button on the top of the handle to start brush roller self-cleaning.

NOTE: The brush roller self-cleaning lasts for 2 minutes every time. If needed, repeat the self-cleaning process.



3. While the brush roller is self-cleaning, the hard floor cleaner will stop roller air drying. The air dry light on the storage base and the roller air drying indicator on the display will turn off. The brush roller self-cleaning indicator on the display will turn on, and the suction power indicator will illuminate intermittently.

BRUSH ROLLER SELF-CLEANING

NOTE: While the brush roller is self-cleaning, press the self-cleaning button again, self-cleaning will stop and the DWT full indicator will flash. Empty and clean the dirty water tank immediately to avoid odor, see instructions in EMPTYING THE DIRTY WATER TANK (page 17-18).

4. When the hard floor cleaner completes brush roller self-cleaning, the brush roller self-cleaning indicator turns off. The cleaner returns to charging and roller air drying state.

5. Empty and clean the dirty water tank.

NOTE: During brush roller self-cleaning operation, if the brush roller tangled indicator, or CWT lack of water indicator, or DWT full indicator flashes, self-cleaning will stop. Please address it promptly.

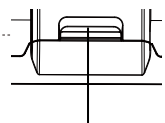
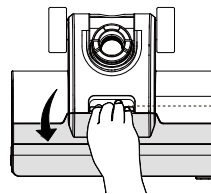
BRUSH ROLLER AIR DRYING

1. Place the hard floor cleaner on the storage base to air dry the brush roller for about 4 hours after cleaning.

2. Ensure the dock station is plugged in. The cleaner will automatically charge and air dry the brush roller. See instructions in CHARGING AND BRUSH ROLLER AIR DRYING (page 12-14).

CLEANING THE BRUSH ROLLER COVER

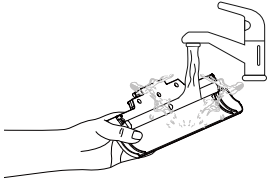
1. Grab the brush roller cover while pressing the brush roller cover release button and pull upward to remove the brush roller cover.



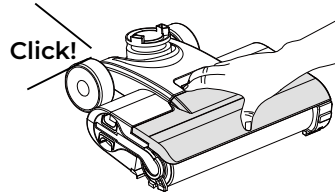
Brush Roller
Cover Release
Button

CLEANING THE BRUSH ROLLER COVER

2. Rinse the brush roller cover with clean water.

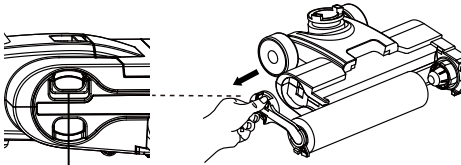


3. Replace the brush roller cover to the floor head until you hear a “click”. When replacing, always latch the brush cover into place to avoid leakage.



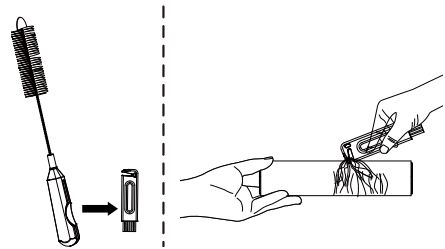
CLEANING & REPLACING THE BRUSH ROLLER

1. Remove the brush roller cover from the floor head. See instructions in CLEANING THE BRUSH ROLLER COVER (page 20-21).
2. Remove the brush roller by grabbing the brush roller tab and pulling upward.

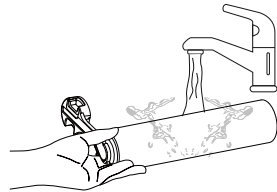


Brush Roller Tab

3. Take out the brush roller cleaning tool from the handle of the cleaning tool. Using the brush roller cleaning tool, remove the hair and debris wrapped around the roller. After use, put the brush roller cleaning tool back to the handle.

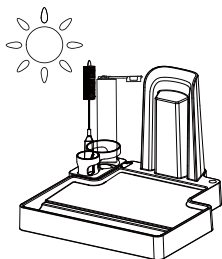


4. Wash the brush roller with clean water.

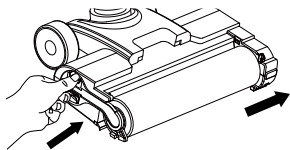


5. Put the brush roller into the accessory holder, and allow it to dry completely before reinstalling.

CLEANING & REPLACING THE BRUSH ROLLER



6. Reassemble the other brush roller to the floor head until you hear a “click”.



7. Replace the brush roller cover to the floor head until you hear a “click”.

HARD FLOOR WET/DRY VACUUM CLEANER STORAGE

Store your hard floor wet/dry vacuum cleaner in a protected, dry area.

Since the hard floor cleaner uses water, it must not be stored where there is danger of freezing. Freezing will damage internal components and may void the warranty.

NOTE: It is recommended to store the cleaner within a temperature range between 39.2°F (4°C) and 104°F (40°C).



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn OFF the appliance and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting on the storage base.

TROUBLESHOOTING

Review the table for solutions to minor performance problems. Any service needed, other than maintenance described in this Use & Care Guide, should be performed by a qualified service dealer.



WARNING

Ensure the hard floor wet/dry vacuum cleaner is turned off before performing maintenance to it. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The hard floor cleaner does not turn on.	Battery may be depleted.	Charge the hard floor cleaner as instructed on page 12-14.
	Auto protection for overheating.	Cool the hard floor cleaner down and restart it.
Battery indicator or roller air drying indicator does not flash when charging.	Charging plug is not plugged into outlet firmly.	Be sure the charging plug is plugged in properly to the outlet, and the charging adapter is inserted into the charging port of the storage base.
	Charging adapter is not fully plugged into the charging port.	Be sure the charging adapter is fully inserted into the charging port of the storage base.
	The electrical outlet is switched off.	Ensure that the outlet is supplying power to the charger.
Brush roller does not turn.	Brush roller is jammed.	Remove obstruction. Follow cleaning the brush roller instructions on page 21-22.
	Brush roller is not installed properly.	Remove the brush roller and reinstall as instructed on page 21-22.
Brush roller tangled indicator is blinking.	The brush roller is blocked.	Remove blockages. Follow cleaning the brush roller instructions on page 21-22.
DWT full of water indicator is blinking.	The dirty water in DWT has reached the MAX line.	Empty the dirty water and then reinstall the DWT.
	The fill tubes are dirty.	Clean up the visible dirt on the fill tubes.
CWT lack of water indicator is blinking.	CWT is empty.	Refill the CWT.

TROUBLESHOOTING

All indicators are off in operation.	Battery overheated or malfunctioned.	Cool the hard floor cleaner down and restart it.
Battery indicator turns red.	The hard floor cleaner is in low battery.	Charge the hard floor cleaner as instructed on page 12-14.
The hard floor cleaner is not picking up or suction power is weak.	Dirty water tank is full.	Empty the DWT.
	The HEPA filter is dirty or not installed.	Clean and dry the HEPA filter. Follow filter cleaning instructions on page 18.
	The HEPA filter needs to be replaced.	To purchase parts call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).
	Debris channel is blocked.	Clean the debris channel and DWT.
	Battery may be depleted.	Charge the hard floor cleaner as instructed on page 12-14.
	Dirty water tank is not installed properly.	Check the DWT for correct installation and ensure it is snapped firmly in place.
Dirty water escapes from the cleaner.	HEPA filter is missing or installed incorrectly.	Check the filter for correct installation. See page 18.
	HEPA filter is damaged and needs to be replaced.	To purchase a replacement filter, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).
	Dirty water tank is full or is installed incorrectly.	Empty the DWT or position the DWT correctly and snap firmly into place.
The hard floor cleaner turns off on its own.	Battery may be depleted.	Charge the hard floor cleaner as instructed on page 12-14.

TABLA DE CONTENIDOS

Antes de usar su nueva aspiradora inalámbrica para pisos húmedos y secos	1
Lista de piezas incluidas	2
Instrucciones de seguridad importantes	3-7
Antes de usar su nueva aspiradora inalámbrica para pisos húmedos y secos	8
Piezas y características	9-11
Rango de Uso.....	12
Instrucciones de ensamblaje	13-15
Instrucciones de uso	15-20
Mantenimiento y cuidado	20-24
Resolución de problemas.....	25-26
Solicitud de ayuda o reparaciones	Tapa posterior

ANTES DE USAR SU NUEVA ASPIRADORA INALÁMBRICA PARA PISOS HÚMEDOS Y SECOS

Lea esta Guía de uso y mantenimiento. Le ayudará a ensamblar y operar su nueva aspiradora inalámbrica para pisos húmedos y secos Kenmore de la manera más segura y efectiva.

Para obtener más información sobre el cuidado y el funcionamiento de la aspiradora inalámbrica para pisos húmedos y secos, llame a la Línea de Ayuda al 1-877-531-7321 (EUA) / 1-844-608-3081 (CA). Necesitará los números completos del modelo y de la serie cuando solicite información.

Los números del modelo y de serie de su aspiradora para pisos húmedos y secos se encuentran en la Placa del Modelo y del número de serie. Utilice el espacio a continuación para registrar el número de modelo y el número de serie de su nueva aspiradora para pisos húmedos y secos Kenmore.

No. de Modelo _____

No. de serie _____

Fecha de compra _____

Guarde este libro y su cheque de compra (recibo) en un lugar seguro para futuras consultas.

LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS

Su ASPIRADORA PARA PISOS HÚMEDOS Y SECOS KENMORE viene empaquetada con las siguientes piezas y componentes ensamblados por separado en la caja:

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Manija | 1 Base de almacenamiento |
| 1 Cuerpo principal | 1 Soporte para accesorios |
| 2 Rodillos de cepillo (uno preinstalado en el cabezal del piso) | 1 Herramienta de limpieza |
| 1 Filtro HEPA | 1 16 onzas Fórmula de limpieza |
| 1 Adaptador de carga | 1 Guía de uso y mantenimiento |

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTA GUÍA ANTES DE ENSAMBLAR O USAR SU ASPIRADORA PARA PISOS HÚMEDOS Y SECOS. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o daños al usar su aspiradora, siga las precauciones de seguridad enumeradas a continuación.

- Use su aspiradora para pisos húmedos y secos solo como se describe en esta Guía de uso y cuidado.
- Úsela únicamente en pisos en interiores.
- No permita que sea usada como juguete. Es necesario estar muy atento al utilizarla cerca de niños, mascotas o plantas.
- Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No coloque ningún objeto dentro de las aberturas. No la use con ninguna abertura bloqueada; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
- Tenga mucho cuidado al limpiar escaleras.
- No la use para recoger materiales inflamables o combustibles (líquido para encendedores, gasolina, queroseno, etc.) ni la use en áreas donde estos puedan estar presentes.
- No utilice el aparato en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por pinturas a base de aceite, disolventes de pintura, algunas sustancias antipolillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- No recoja materiales tóxicos (lejía con cloro, amoníaco, limpiador de desagües, etc.).
- No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No recoja objetos duros o afilados como cristales, clavos, tornillos, monedas, etc.
- No transporte el aparato mientras esté en uso.
- No lo sumerja. Úselo solo en superficies humedecidas con la fórmula de limpieza.
- Los materiales de empaque pueden ser peligrosos.
- No lo use sin los filtros o tanques colocados.
- Siempre conéctelo en un enchufe eléctrico apropiado.
- No cargue el aparato en exteriores.
- No lo use con un cordón, enchufe dañados.
- No jale ni transporte el adaptador de carga por el cable, ni use el cable como asa, ni cierre una puerta sobre el cable ni lo jale alrededor de esquinas y bordes afilados. Mantenga

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- el cable alejado de fuentes de calor.
- No desconecte jalando del cable del adaptador de carga. Para desconectar, tome por el enchufe, no por el cable.
 - No manipule la base de almacenamiento, el enchufe de carga ni el aparato con las manos mojadas.
 - No incinere el aparato incluso si está gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.
 - Cargue el aparato únicamente con el adaptador de carga y la base de almacenamiento especificados por el fabricante.
 - No utilice un adaptador de carga ni una base de almacenamiento que estén dañados o modificados. Un adaptador de carga o la base de almacenamiento dañados o modificados pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
 - No exponga un adaptador de carga o una base de almacenamiento al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 104 °F (40 °C) puede provocar una explosión.
 - Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el aparato fuera del rango de temperatura de 39,2 a 104 °F (4-40 °C). Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera de este rango puede dañar el aparato y aumentar el riesgo de incendio.
 - Los terminales de salida del adaptador de carga y de la base de almacenamiento no deben sufrir cortocircuitos.
 - No permita que el aparato, el adaptador de carga o la base de almacenamiento se mojen para evitar el riesgo de incendio o lesiones causadas por un cortocircuito.
 - Usar con tipo de cargador GangQi GQ 24-27100-AU o Chanzeho CZH024270100USWQ.
 - Este aparato contiene baterías que sólo pueden ser reemplazadas por personas calificadas.
 - Guarde el cargador en el interior, en un área fresca y seca, no expuesta a la intemperie, para evitar descargas eléctricas y/o daños a la aspiradora para pisos.
 - Evite que la unidad arranque involuntariamente. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de colocarlo en la base de almacenamiento, levantar o transportar el aparato.
 - No transporte el aparato con el dedo sobre el interruptor ni energice aparatos que tengan el interruptor encendido.
 - Si el aparato no funciona como debería, se ha caído, se ha dañado, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, deje de usarlo inmediatamente y llame al 1-877-531-7321 (EUA)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

/1-844-608-3081 (CA) para obtener ayuda.

- Haga que el servicio sea realizado por un técnico calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
- No conecte su aparato hasta que esté familiarizado con todas las instrucciones y procedimientos de operación.
- Riesgo de lesiones causadas por piezas móviles. El cepillo de rodillo puede arrancar inesperadamente. Apáguela antes de limpiarla o repararla.
- La fórmula limpiadora no debe dirigirse hacia equipos que contengan componentes eléctricos.
- Utilice el tipo y la cantidad de líquidos especificados en la sección de funcionamiento de esta guía.
- Utilice únicamente los productos de limpieza proporcionados destinados a este aparato para evitar daños a los componentes internos.
- Agregue la fórmula de limpieza como se indica en la sección de funcionamiento del producto. Recomendamos utilizar la fórmula de limpieza proporcionada. No utilice el producto con una fórmula para pisos ácida, alcalina ni con ninguna sustancia nociva para el medio ambiente.
- Si una gran cantidad de fórmula de limpieza ingresa al motor puede causar daños al aparato.
- Una vez que haya utilizado toda la solución de limpieza para pisos de muestra, use únicamente la solución de limpieza para pisos Kenmore.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Si algo de la fórmula entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia. Si algo de la fórmula se ingiere por accidente, busque cuidado médico de inmediato.
- La eliminación de agua sucia y fórmulas de limpieza debe cumplir con las regulaciones ambientales locales.
- No modifique ni intente reparar el aparato excepto si es como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
- Mantenga el aparato en una superficie plana.
- Si su aparato tiene un cepillo giratorio motorizado, no deje el aparato funcionando en el mismo lugar sin la manija completamente vertical.
- No lo almacene donde pueda ocurrir congelación.
- Úselo únicamente en pisos de interiores, como vinilo, baldosas, madera sellada, etc. Es posible que usarlo sobre una superficie rugosa no obtenga el mejor rendimiento.
- Mantenga su aparato alejado de fuentes de calor, como una chimenea o un calentador, para evitar causarle daños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No coloque el aparato en posición horizontal ni lo incline para evitar que le entre agua sucia al motor.
- Para evitar tropezar accidentalmente, coloque el aparato en la base de almacenamiento después de su uso. La base de almacenamiento debe colocarse contra la pared.
- Instale siempre correctamente el tanque de agua sucia y el tanque de agua limpia antes de usarlos.
- Esta aspiradora no debe ser utilizada por personas (incluidos niños menores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato.
- Los niños no deben jugar con este aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Cualquier cambio o modificación a este aparato que no sea aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
- Usted es responsable de asegurarse de que su aspiradora para pisos húmedos y secos no sea utilizada por nadie que no

pueda operarla correctamente.

- ¡Este aparato está diseñado solo para uso doméstico! El uso comercial de este aparato anula la garantía de la aspiradora para pisos húmedos y secos.



ADVERTENCIA

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias con una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El montaje adecuado y el uso seguro de su aspiradora para pisos húmedos y secos son sus responsabilidades. Su aspiradora para pisos húmedos y secos está diseñada para uso doméstico. Lea atentamente esta Guía de uso y cuidado para obtener información importante sobre el uso y la seguridad. Esta guía contiene declaraciones de seguridad bajo los símbolos de advertencia y precaución.

GARANTÍA DE LA ASPIRADORA PARA PISOS HÚMEDOS Y SECOS

GARANTÍA LIMITADA

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta (o, para entregas en el Estado de California, un año a partir de la fecha de entrega), este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación.

CON EL COMPROBANTE DE VENTA, un aparato defectuoso se cambiará sin costo.

La marca Kenmore se utiliza bajo licencia. Dirija todos los reclamos por servicio de garantía a: 1-877-531-7321 (EUA) / 1-844-608-3081 (CA).

Esta garantía no cubre los filtros o bandas que son piezas sustituibles que pueden desgastarse por el uso normal dentro del período de garantía.

Esta garantía es nula si este producto se utiliza para fines que no sean domésticos.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

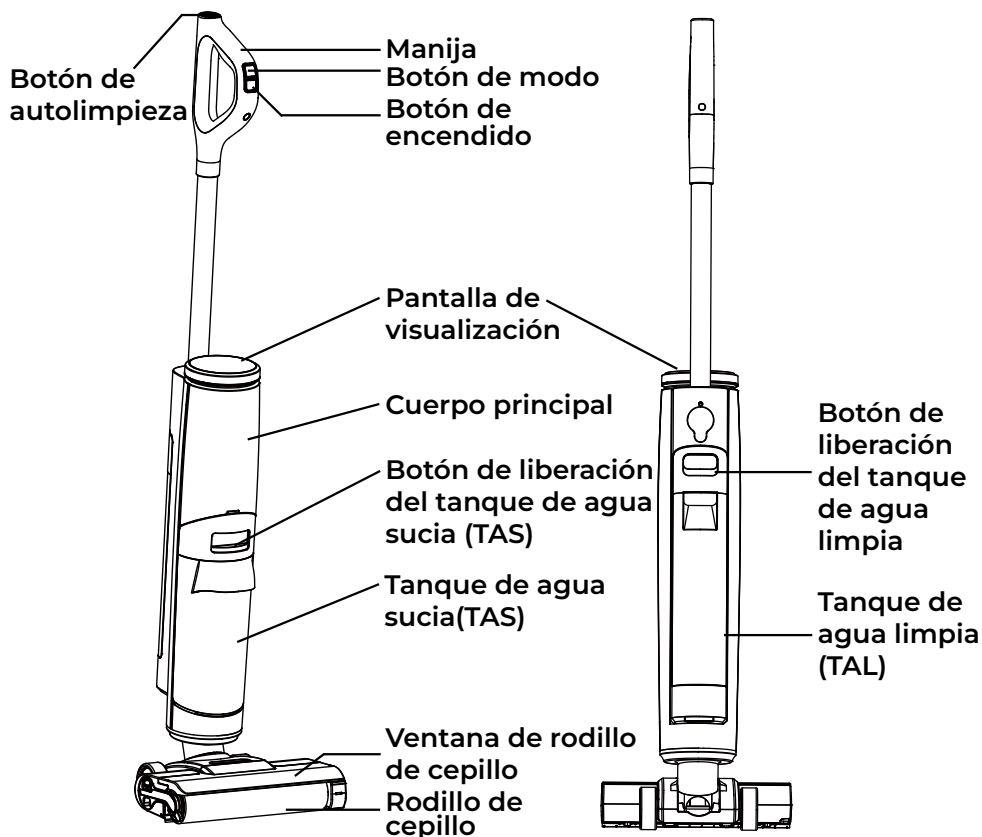
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Es importante conocer las piezas y características de su aspiradora para pisos húmedos y secos para garantizar su uso adecuado y seguro. Revíselas antes de usar la aspiradora.

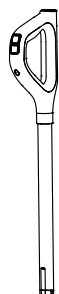
PIEZAS DE REPUESTO

Artículo	Pieza No. (EUA)	Pieza No. (CA)
Manija	741001101	741001101
Filtro HEPA	741001102	741001102
Adaptador de carga	741001103	741001103
Base de almacenamiento	741001104	741001104
Rodillo de cepillo	741001105	741001105
Herramienta de limpieza	741001106	741001106
Fórmula de limpieza	741001107	741001107

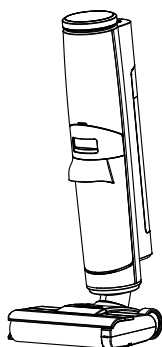
Para pedir una pieza de repuesto,
llame al 1-877-531-7321 (EUA) / 1-844-608-3081 (CA).



PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



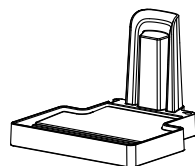
Manija



Cuerpo principal



Rodillo de cepillo (X 2, uno preinstalado en el cabezal del piso)



Base de almacenamiento



Fórmula de limpieza



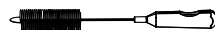
Adaptador de carga



Soporte para accesorios

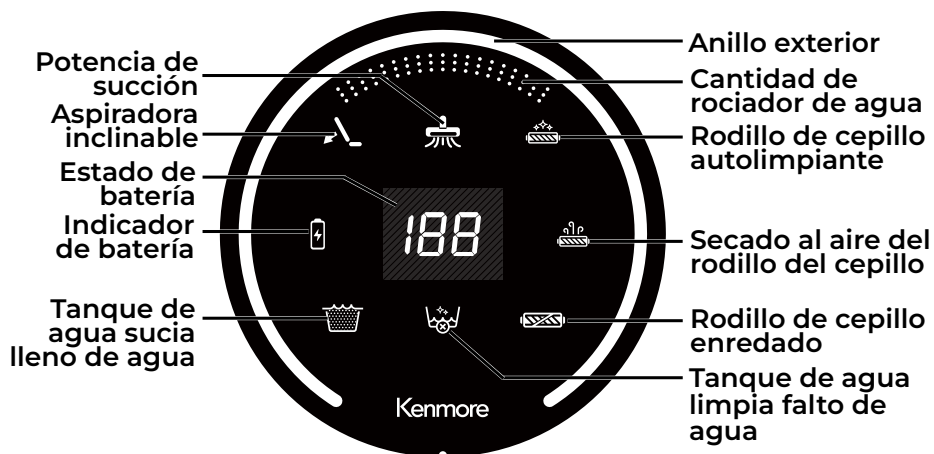


Filtro HEPA




Herramienta de limpieza (con herramienta de limpieza de cepillo y rodillo dentro de la manija)

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN



PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

INDICADORES

Cuando está en uso	Significado
	Modo estándar: potencia de succión estándar y rociado de agua.
	Modo Máximo/Trapeador: Máxima potencia de succión y rociado de agua para una limpieza más profunda.
	Modo de succión: Absorbe agua únicamente sin rociar.
	Estado de la batería: Indica el nivel de la batería.
	El indicador de inclinación de la aspiradora parpadea: el aparato está en posición vertical, recline el aparato para su funcionamiento.
	El aparato está realizando autolimpieza.
	El indicador de batería se vuelve rojo: la carga de la batería es baja y requiere carga.
	El aparato está secando con aire.
	Tanque de agua sucia lleno, requiere que lo vacíe.
	Tanque de agua limpia le falta agua, favor de rellenarlo. Agregue solución limpiadora al agua limpia según las instrucciones del fabricante.
	Rodillo del cepillo atascado o enredado, eliminar las obstrucciones.

RANGO DE USO

- Úselo únicamente en pisos de interiores, como vinilo, baldosas, madera sellada, etc. Es posible que usarlo sobre una superficie rugosa no obtenga el mejor rendimiento.



ADVERTENCIA

- **No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.**
- **No utilice el aparato en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por pinturas a base de aceite, disolventes de pintura, algunas sustancias antipolillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.**
- **Mantenga su aparato alejado de fuentes de calor, como una chimenea o un calentador, para evitar causarle daños.**

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

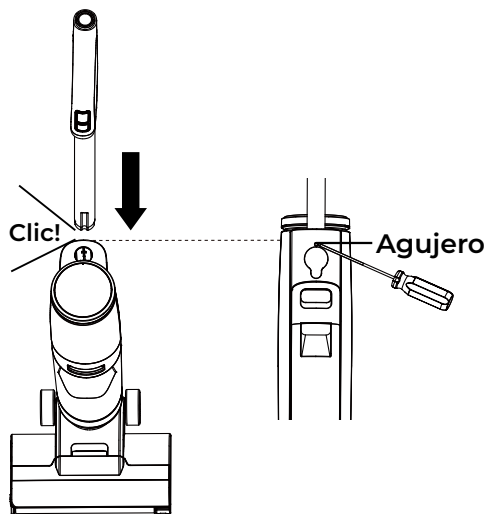


Ponga mucha atención a estos cuadros de alerta de peligro y siga las instrucciones que se le den. **ADVERTENCIA** Los avisos le alertan de peligros como incendios, descargas eléctricas, quemaduras y lesiones personales. **PRECAUCIÓN** Los avisos le alertan de peligros tales como lesiones personales y/o daños materiales.

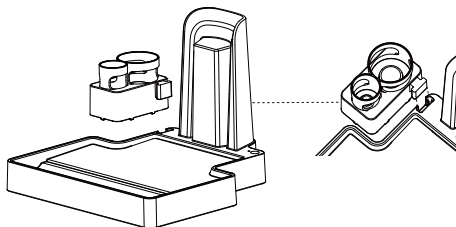
Antes de ensamblar la aspiradora para pisos húmedos o secos, verifique la **LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS** (página 2) Utilice esta lista para verificar que ha recibido todos los componentes de su nueva aspiradora para pisos húmedos y secos Kenmore.

1. Inserte la manija en la parte superior del cuerpo principal hasta que escuche un "clic".

Para retirar: Presione el orificio ubicado en la parte posterior del cuerpo principal con una herramienta (como un desarmador) y levante la manija al mismo tiempo.



2. Alinee el soporte de accesorios con la ranura de la base de almacenamiento. Deslice hacia abajo el soporte de accesorios hasta que encaje en su lugar. El cepillo giratorio y la herramienta de limpieza se pueden guardar en el soporte para accesorios.



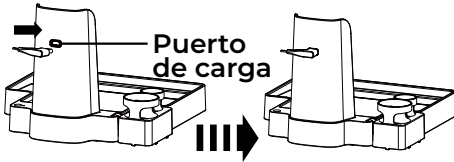
CARGA Y SECADO AL AIRE DEL RODILLO DEL CEPILLO



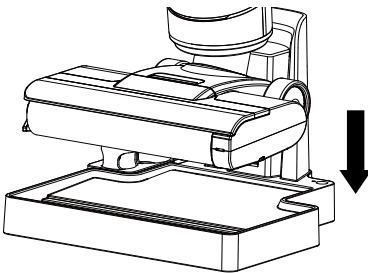
ADVERTENCIA

Antes de cargar, asegúrese de que la aspiradora para pisos esté **APAGADA**. Asegúrese de que el tanque de agua sucia esté vacío.

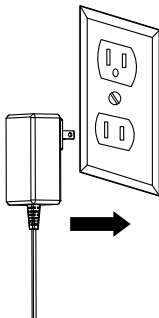
1. Inserte el adaptador de corriente en el puerto de alimentación en la parte posterior de la base de almacenamiento.



2. Coloque la aspiradora para pisos en la base de almacenamiento.

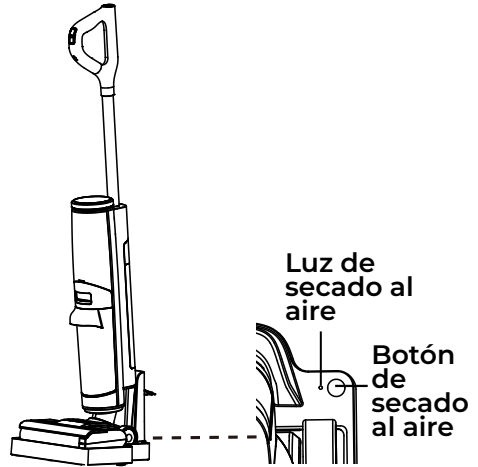


3. Enchufe el adaptador de corriente en la toma de corriente.



4. La aspiradora para pisos se empieza a cargar. El indicador de batería en la pantalla parpadea continuamente. El indicador de estado de la batería se enciende mientras se carga la aspiradora.

5. La aspiradora para pisos inicia el secado con aire del rodillo automáticamente mientras se carga. La luz de secado al aire en la base de almacenamiento se ilumina fijamente. El indicador del rodillo de secado al aire en la pantalla parpadea continuamente.



6. Opcional: si desea evitar que el rodillo se seque al aire, presione el botón de secado al aire ubicado en la base de almacenamiento como se muestra. La luz del secado al aire se apaga. El indicador del secado al aire con rodillo en la pantalla se apagará.

NOTA: El proceso de carga continúa.

CARGA Y SECADO AL AIRE DEL RODILLO DEL CEPILLO

7. Cuando la aspiradora para pisos se ha cargado completamente (100 %) y se ha completado el secado con aire del rodillo, la pantalla se apaga.

NOTA: Asegúrese de que el limpiador para pisos esté completamente cargado antes de usarlo por primera vez. Podría tomar más de 4 horas para que se cargue completamente si está totalmente descargada.

NOTA: Si la aspiradora completa la carga, pero el secado al aire no se completa, el indicador de batería y el indicador de estado de la batería se apagarán primero. El secado al aire con rodillo continúa. Tomará 4 horas para que el rodillo del cepillo se seque al aire completamente cada vez.

NOTA: Si el indicador de la batería y del rodillo de secado al aire en la pantalla parpadea continuamente, asegúrese de que:

- La aspiradora está enchufada a la toma de corriente.
- El suministro eléctrico en el tomacorriente está encendido.
- El adaptador de carga está completamente insertado en el puerto de carga.

NOTA: Nunca cargue la aspiradora para pisos a temperaturas superiores a 104 °F (40 °C) ni inferiores a 39,2 °F (4 °C). Es normal que el cargador se caliente durante la carga.

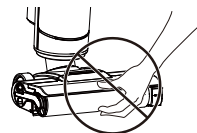
ADVERTENCIA

- Cargue la aspiradora para pisos únicamente con el adaptador suministrado por el fabricante.
- Para evitar riesgos de tropiezo, coloque la aspiradora para pisos en la base de almacenamiento cerca de una pared durante la carga.
- Durante largos períodos de no uso, la aspiradora para pisos debe cargarse una vez cada 3 meses para un rendimiento óptimo. Podría tomar 4±0.5 horas para que se cargue completamente.

INSTRUCCIONES DE USO

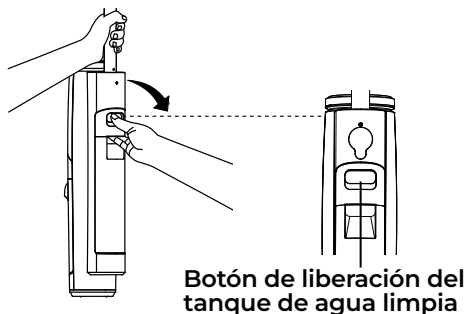
PRECAUCIÓN

¡Piezas móviles! Para reducir el riesgo de lesiones personales, NO toque el rodillo de cepillo cuando el limpiador de pisos esté encendido. Siempre apáguelo antes de limpiarlo o repararlo. Tenga cuidado al operar cerca de niños o mascotas.

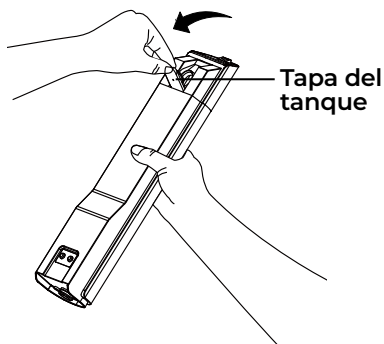


LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA LIMPIA

1. Presione el botón de liberación del tanque de agua limpia para removerlo de la aspiradora.



2. Abra la tapa del tanque en la parte posterior del tanque de agua limpia.

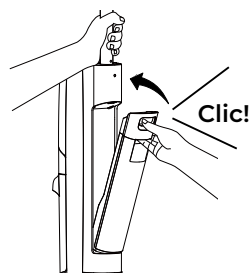


3. Llene el tanque de agua limpia con agua del grifo y fórmula. Asegúrese de que se utiliza la proporción correcta de agua y de solución de limpieza, consulte para ello la etiqueta de la solución. No exceda el llenado del tanque de agua limpia por encima de la línea de llenado máximo indicada en el tanque de agua limpia.

NOTA: La proporción recomendada de fórmula de limpieza y agua es 1:20.



4. Vuelva a colocar la tapa del tanque en su lugar.
5. Vuelva a colocar el tanque de agua limpia en la aspiradora para pisos. Debe escuchar un "clic" si se hace correctamente.



ADVERTENCIA

• Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica debido a daños a los componentes internos, utilice la fórmula de limpieza proporcionada para usar con la aspiradora para pisos. Una vez agotada llame al 1-877-531-7321 (EUA) / 1-844-608-3081 (CA) para comprar una nueva fórmula de limpieza.

• Utilice únicamente agua a menos de 40 °C. **NO USE AGUA CALIENTE.**

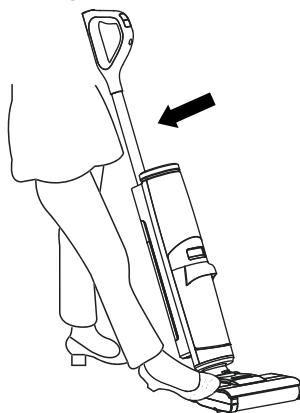
• Asegúrese de que el nivel de agua en el tanque de agua limpia no exceda la línea Máxima.

UTILIZANDO SU ASPIRADORA PARA PISOS HÚMEDOS Y SECOS

Antes de aspirar, verifique que el rodillo del cepillo esté libre de obstrucciones, como pelos u objetos punzantes para evitar rayar el piso, y que el tanque de agua sucia esté vacío.

NOTA: Se recomienda pasar primero la aspiradora en seco y eliminar los restos sueltos grandes.

1. Recline la aspiradora colocando un pie en el cabezal de piso y bajando el cuerpo principal hacia el piso.

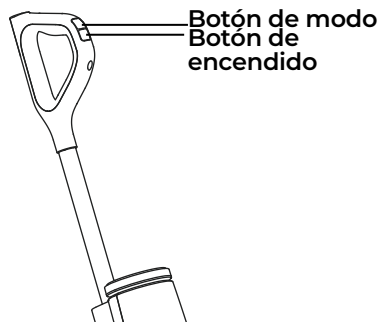


2. Encienda la aspiradora para pisos presionando el botón de encendido con el pie. La aspiradora se inicia en modo estándar de forma predeterminada.

NOTA: Cuando la aspiradora para pisos está en posición vertical, presionar el botón de encendido no puede iniciar la aspiradora. El indicador de inclinación de la aspiradora en la pantalla parpadeará durante 5 segundos; recline la aspiradora para su funcionamiento.

3. Al presionar el botón Modo, la aspiradora cambiará a: Modo estándar → Modo máximo/

trapeador → Modo de succión → Modo estándar. Los indicadores correspondientes en la pantalla se encenderán para indicar el modo. Consulte la página 11.



4. Mueva la aspiradora para pisos lentamente hacia adelante y hacia atrás.

NOTA: Mientras la aspiradora para piso está en funcionamiento, vuelva a colocar el aparato en posición vertical, la aspiradora se apagará.

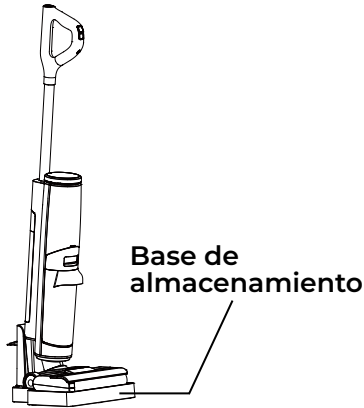
NOTA: Cuando el indicador de estado de la batería parpadea y el indicador de batería cambia de verde a rojo, la carga de la batería es baja y es necesario recargarla. La aspiradora para pisos se apagará automáticamente cuando se agote la carga de la batería.

5. Después de 20 minutos de limpieza continua, el indicador de autolimpieza del rodillo del cepillo parpadeará. Aunque la aspiradora para piso húmedos y secos seguirá funcionando, se recomienda limpiar el rodillo del cepillo cuando el indicador de autolimpieza del rodillo del cepillo parpadee. Consulte las instrucciones en RODILLO DE CEPILLO AUTOLIMPIANTE (página 21-22).

UTILIZANDO SU ASPIRADORA PARA PISOS HÚMEDOS Y SECOS

6. Vacíe el tanque de agua sucia cuando el indicador TAS lleno parpadee. Consulte las instrucciones para VACIAR EL TANQUE DE AGUA SUCIA. Limpie el tanque de agua sucia inmediatamente después de su uso para evitar olores.
7. Una vez que haya terminado de limpiar, presione el botón de encendido nuevamente para apagar la aspiradora para pisos, y póngala nuevamente en posición vertical.

NOTA: Después de presionar el botón de encendido, el cepillo giratorio se detiene inmediatamente. La aspiradora sigue aspirando el agua sucia del piso. La aspiradora se apagará después de 3 segundos.



8. Coloque la aspiradora para pisos de vuelta en la base de almacenamiento para cargar y secar al aire el rodillo del cepillo.

! ADVERTENCIA

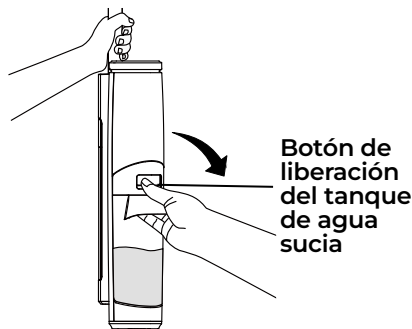
- No aspire líquido espumoso.
- Use esta aspiradora para pisos únicamente en pisos de interiores, como vinilo, baldosas, madera sellada, etc. Es posible que usarlo sobre una superficie rugosa no obtenga el mejor rendimiento.
- Durante la operación asegúrese de que el nivel de agua en el TAS no exceda la línea Máxima.
- Para aspirar el agua que queda en la superficie, la aspiradora para pisos se apagará 3 segundos después de pulsar el botón de encendido.

VACIAR EL TANQUE DE AGUA SUCIA

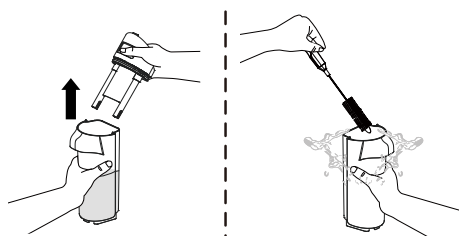
Vacíe el tanque de agua sucia cuando el indicador TAS lleno parpadee. Durante el uso normal, es posible que se acumulen residuos en el tanque de agua sucia. Para un mejor rendimiento, vacíe y enjuague el tanque de agua sucia después de cada uso. Nunca opere la aspiradora para pisos sin el tanque de agua sucia y el filtro en su lugar.

Antes de vaciar el tanque de agua sucia, asegúrese de que la aspiradora para pisos esté apagada.

1. Retire el tanque de agua sucia (TAS) de la aspiradora para pisos presionando el botón de liberación del tanque de agua sucia.



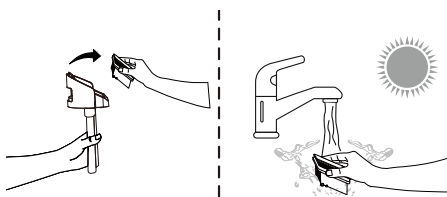
2. Levante la tapa del tanque y vacíe el tanque de agua sucia. Limpie el tanque de agua sucia con la herramienta de limpieza.



3. Retire el filtro HEPA de la tapa del tanque. Si es necesario, lave el filtro HEPA con agua limpia.

NOTA: Deje que el filtro húmedo se seque completamente al aire antes de guardarlo o instalarlo en la tapa del tanque.

No es necesario lavar el filtro HEPA cada vez. Lave el filtro HEPA cuando haya falta de succión o esté visiblemente sucio.

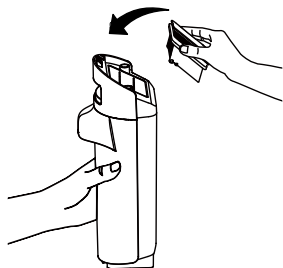


4. Lave la tapa del tanque y los tubos de llenado con agua limpia y déjelos secar al aire. Asegúrese de limpiar la suciedad visible en los tubos de llenado.

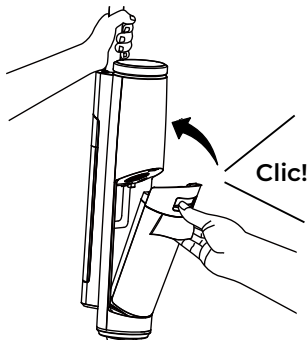


VACIAR EL TANQUE DE AGUA SUCIA

5. Vuelva a instalar la tapa del tanque en el tanque de agua sucia y luego coloque el filtro HEPA en la tapa del tanque.



6. Vuelva a colocar el tanque de agua sucia en la aspiradora para pisos hasta que escuche un "clic". Asegúrese de que el tanque para agua sucia esté asegurado en su lugar.



MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Siga siempre todas las precauciones de seguridad al realizar el mantenimiento de la aspiradora para pisos húmedos y secos.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de apagar la aspiradora para pisos antes de realizar cualquier mantenimiento.



ADVERTENCIA

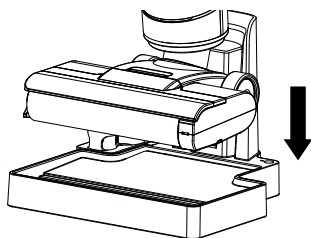
No utilice la aspiradora para pisos sin los filtros en su lugar.

RODILLO DE CEPILLO AUTOLIMPIANTE

ADVERTENCIA

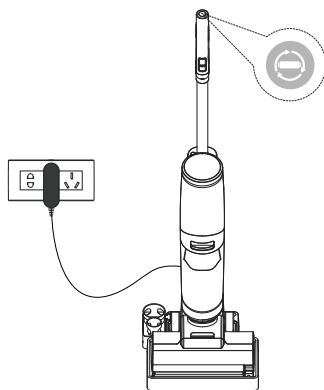
- Asegúrese de que la base de almacenamiento esté conectada.
- Antes de realizar la autolimpieza del rodillo del cepillo, limpie el TAS y asegúrese de que el nivel de agua en el TAS esté por encima del 40 % de su capacidad.

1. Coloque la aspiradora para pisos en la base de almacenamiento después de usarla. La aspiradora para pisos inicia el secado con aire del rodillo automáticamente mientras se carga. Consulte la página 14-15 para más detalles.



2. Presione el botón de autolimpieza en la parte superior de la manija para iniciar la autolimpieza del rodillo del cepillo.

NOTA: La autolimpieza del rodillo del cepillo dura 2 minutos cada vez. Si es necesario, repita el proceso de autolimpieza.



3. Mientras el rodillo del cepillo se autolimpia, la aspiradora para pisos detendrá el secado al aire del rodillo. La luz de secado al aire en la base de almacenamiento y el indicador de secado al aire del rodillo en la pantalla se apagarán. El indicador de autolimpieza del rodillo del cepillo en la pantalla se encenderá y el indicador de potencia de succión se iluminará de forma intermitente.

NOTA: Mientras el rodillo del cepillo se está autolimpiando, presione el botón de autolimpieza nuevamente, la autolimpieza se detendrá y el indicador de TAS lleno parpadeará. Vacíe y limpie el tanque de agua sucia inmediatamente para evitar olores, consulte las instrucciones en VACIADO DEL TANQUE DE AGUA SUCIA (página 19-20).

4. Cuando la aspiradora para pisos complete la autolimpieza del rodillo del cepillo, el indicador de autolimpieza del rodillo del cepillo se apagará. La aspiradora vuelve al estado de carga y secado con aire del rodillo.

RODILLO DE CEPILLO AUTOLIMPIANTE

5. Vacíe y limpie el tanque de agua sucia.

NOTA: Durante la operación de autolimpieza del rodillo del cepillo, si el indicador de enredo

del rodillo del cepillo, el indicador de falta de agua del TAL o el indicador de llenado del TAS parpadean, la autolimpieza se detendrá. Por favor solúciónelo con prontitud.

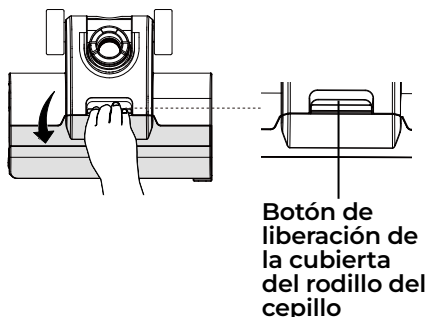
SECADO AL AIRE DEL RODILLO DEL CEPILLO

1. Coloque la aspiradora para pisos e la base de almacenamiento para secar al aire el rodillo del cepillo por alrededor de 4 horas después de limpiar.

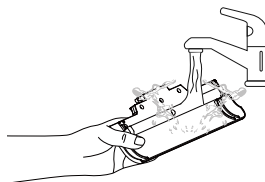
2. Asegúrese de que la base de almacenamiento esté enchufada. La aspiradora se cargará y secará automáticamente el rodillo del cepillo al aire. Consulte las instrucciones en CARGA Y SECADO AL AIRE DEL RODILLO DEL CEPILLO (página 14-15).

LIMPIEZA DE LA CUBIERTA DEL RODILLO DEL CEPILLO

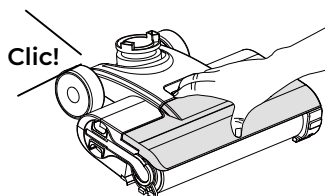
1. Agarre la cubierta del rodillo del cepillo mientras presiona el botón de liberación de la cubierta del rodillo del cepillo y tire hacia arriba para quitarla.



2. Enjuague la cubierta del rodillo del cepillo con agua limpia.

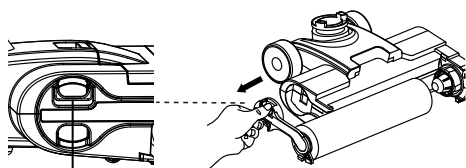


3. Vuelva a colocar la cubierta del rodillo del cepillo en el cabezal del piso hasta que escuche un "clic". Al reemplazar, siempre asegure la cubierta del cepillo en su lugar para evitar fugas.



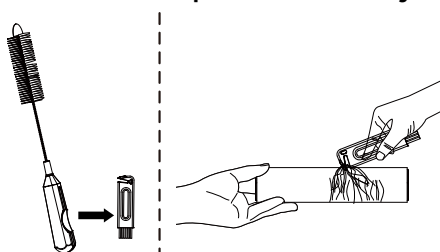
LIMPIEZA Y REEMPLAZO DEL RODILLO DE CEPILLO

1. Retire la cubierta del rodillo del cepillo del cabezal para pisos. Consulte las instrucciones en LIMPIEZA DE LA CUBIERTA DEL RODILLO DE CEPILLO (página 22).
2. Retire el rodillo del cepillo agarrando la pestaña del rodillo del cepillo y tirando hacia arriba.

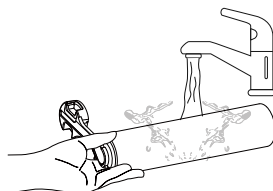


Pestaña del rodillo de cepillo

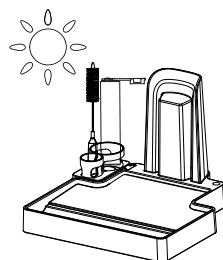
3. Saque la herramienta de limpieza del rodillo del cepillo de la manija de la herramienta de limpieza. Utilizando la herramienta de limpieza del rodillo del cepillo, retire el pelo y los residuos envueltos alrededor del rodillo. Después de su uso, vuelva a colocar la herramienta de limpieza del rodillo del cepillo en la manija.



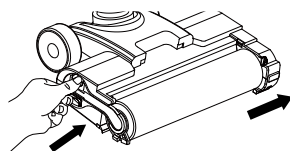
4. Lave el rodillo del cepillo con agua limpia.



5. Coloque el rodillo del cepillo en el soporte de accesorios y déjelo secar completamente antes de reinstalarlo.



6. Vuelva a montar el otro rodillo del cepillo en el cabezal del piso hasta que escuche un "clik".



7. Vuelva a colocar la cubierta del rodillo del cepillo en el cabezal del piso hasta que escuche un "clik".

ALMACENAMIENTO DE LA ASPIRADORA PARA PISOS SECOS/HÚMEDOS

Almacene su aspiradora para pisos húmedos y secos en una zona seca y protegida.

Dado que la aspiradora para pisos utiliza agua, no debe almacenarse donde exista peligro de congelación. La congelación dañará los componentes internos y puede anular la garantía.

NOTA: Se recomienda almacenar la aspiradora para pisos dentro de un rango de temperatura entre 39,2 °F (4 °C) y 104 °F (40 °C).



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, apague el aparato y desconecte el enchufe del tomacorriente antes de realizar mantenimiento o solucionar problemas en la base de almacenamiento.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Revise esta tabla para encontrar soluciones para problemas menores de funcionamiento. Cualquier servicio necesario, distinto del mantenimiento descrito en esta Guía de uso y cuidado, debe ser realizado por un agente de servicio calificado.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que la aspiradora para pisos húmedos y secos esté apagada antes de realizarle mantenimiento. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o lesiones personales.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La aspiradora para pisos no enciende.	La batería puede estar agotada.	Cargue la aspiradora para pisos como se indica en la página 14-15.
	Protección automática por sobrecalentamiento.	Deje enfriar la aspiradora para pisos y reiniciela.
El indicador de la batería o de secado al aire del rodillo no parpadea cuando se está cargando.	El enchufe de carga no está enchufado firmemente al tomacorriente.	Asegúrese de que el enchufe de carga esté enchufado correctamente al tomacorriente y que el adaptador de carga esté insertado en el puerto de carga de la base de almacenamiento.
	El adaptador de carga no está completamente insertado en el puerto de carga.	Asegúrese que el adaptador de carga está completamente insertado en el puerto de carga de la base de almacenamiento.
	La toma de corriente está apagada.	Asegúrese de que el tomacorriente suministre energía al cargador.
El rodillo del cepillo no gira.	El rodillo de cepillo está atascado.	Remueva la obstrucción. Siga las instrucciones de limpieza del rodillo de cepillo en la página 23.
	El rodillo de cepillo no está instalado correctamente.	Retire el rodillo de cepillo y vuelva a instalarlo como se indica en la página 23.
El indicador de rodillo de cepillo enredado está parpadeando.	El rodillo de cepillo está bloqueado.	Remueva los bloqueos. Siga las instrucciones de limpieza del rodillo de cepillo en la página 23.
El indicador de TAS lleno está parpadeando.	El agua sucia en el TAS ha llegado la línea Máxima.	Vacíe el TAS y reinstálelo.
	Los tubos de llenado están sucios.	Limpie la suciedad visible en los tubos de llenado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El indicador de falta de agua del tanque de agua limpia está parpadeando.	El indicador de falta de agua del tanque de agua limpia está parpadeando.	Rellene el tanque de agua limpia.
Todos los indicadores están apagados durante el funcionamiento.	Batería sobrecalentada o con mal funcionamiento.	Deje enfriar la aspiradora para pisos y reiníciela.
El indicador de batería se pone rojo.	La aspiradora para pisos tiene la batería baja.	Cargue la aspiradora para pisos como se indica en la página 14-15.
La aspiradora para pisos no aspira o la potencia de succión es débil.	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el TAS.
	El filtro HEPA está sucio o no instalado.	Limpie y seque el filtro HEPA. Siga las instrucciones de limpieza del filtro en la página 19-20.
	El filtro HEPA necesita ser reemplazado.	Para comprar partes llame a 1-877-531-7321 (EUA) / 1-844-608-3081 (CA).
	El canal de desechos está bloqueado.	Limpie el canal de desechos y el TAS.
	La batería puede estar agotada.	Cargue la aspiradora para pisos como se indica en la página 14-15.
	El tanque de agua sucia no está instalado correctamente.	Verifique que el TAS esté instalado correctamente y asegúrese de que esté firmemente colocado en su lugar.
El agua sucia escapa de la aspiradora.	El filtro HEPA falta o está instalado incorrectamente.	Verifique que el filtro esté instalado correctamente. Consulte la página 19-20.
	El filtro HEPA está dañado y se debe reemplazar.	Para comprar un filtro de reemplazo llame al 1-877-531-7321 (EUA) / 1-844-608-3081 (CA).
	El tanque de agua sucia está lleno o no está instalado correctamente.	Vacíe el TAS o colóquelo correctamente y encájelo firmemente en su lugar.
La aspiradora para pisos se apaga por si sola.	La batería puede estar agotada.	Cargue la aspiradora para pisos como se indica en la página 14-15.

SOMMAIRE

Avant d'utiliser votre nouvel aspirateur sec/humide pour planchers durs.....	1
Liste du contenu	2
Consignes Importantes De Sécurité.....	3-7
Garantie de l'aspirateur sec/humide pour planchers durs.....	8
Pièces et caractéristiques	9-11
Domaine d'utilisation.....	12
Instructions de montage	13-15
Instructions d'utilisation.....	15-20
Entretien et Soins.....	20-24
Dépannage	25-26
Demande d'Assistance ou de Service	Couverture Arrière

AVANT D'UTILISER VOTRE NOUVEL ASPIRATEUR SEC/HUMIDE POUR PLANCHERS DURS

Lisez ce guide d'utilisation et d'entretien. Il vous aidera à assembler et à utiliser votre nouvel aspirateur sec/humide Kenmore pour planchers durs de la manière la plus sûre et la plus efficace qui soit.

Pour plus d'informations sur l'entretien et le fonctionnement des aspirateurs secs/humides pour planchers durs, appelez le service d'assistance téléphonique pour aspirateur sec/humide pour planchers durs au 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA). Vous aurez besoin des numéros de modèle et de série complets lorsque vous demandez des informations.

Les numéros de modèle et de série de votre aspirateur se trouvent sur la plaque signalétique. Utilisez l'espace ci-dessous pour noter le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouvel aspirateur sec/humide pour planchers durs de Kenmore.

N° de modèle _____

N° de Série _____

Date d'achat _____

Conservez ce livret et votre reçu dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

LISTE DU CONTENU

Votre aspirateur KENMORE POUR PLANCHERS DURS SEC/HUMIDE est emballé avec les pièces et composants suivants, inclus séparément dans le carton :

- | | |
|---|--|
| 1 Poignée | 1 Base de rangement |
| 1 Corps principal | 1 Porte-accessoires |
| 2 rouleaux-brosses (dont un préinstallé dans la tête pour plancher) | 1 Outil de nettoyage |
| 1 Filtre HEPA | 1 473 ml (16 onces) Produit de nettoyage |
| 1 Adaptateur de charge | 1 Guide d'utilisation et d'entretien |

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE CE GUIDE AVANT D'ASSEMBLER OU D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR SEC/HUMIDE POUR PLANCHERS DURS. Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures ou de dommages lors de l'utilisation de l'aspirateur sec/humide pour planchers durs, respectez toutes les précautions de sécurité énumérées ci-dessous.

- Utilisez votre aspirateur sec/humide pour planchers durs uniquement comme décrit dans ce guide d'utilisation et d'entretien.
- Utilisez ce produit uniquement sur des planchers durs à l'intérieur.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Une attention particulière est nécessaire en cas d'utilisation par ou à proximité d'enfants, d'animaux de compagnie ou de plantes.
- N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses ouvertures est obstruée ; évitez les accumulations de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Eloignez vos cheveux, les vêtements amples, vos doigts et toutes les parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez dans les escaliers.
- Ne l'utilisez pas pour aspirer des matières inflammables ou combustibles (essence à briquet, essence, kérosène, etc.) ou dans des endroits où elles peuvent être présentes.
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace clos où se dégagent des vapeurs de peinture à l'huile, de diluant pour peinture, de certaines substances antimites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- N'aspirez pas de produits toxiques (eau de Javel, ammoniaque, déboucheur de drains, etc.).
- N'aspirez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres.
- N'aspirez pas d'objets durs ou pointus tels que du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- Ne portez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Ne pas immerger l'appareil. N'utiliser que sur les surfaces humidifiées par le processus de nettoyage.
- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux.
- N'utilisez pas l'appareil sans filtres ou réservoirs en place.
- Branchez toujours l'appareil sur une prise électrique appropriée.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne chargez pas l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e).
- Ne tirez pas ou ne transportez pas l'adaptateur de charge par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon autour d'arêtes ou de coins tranchants. Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne le débranchez pas en tirant sur le cordon de l'adaptateur de charge. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas la base de rangement, la prise de charge ou l'appareil avec des mains mouillées.
- N'incinerez jamais l'appareil même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser si elles sont exposées au feu.
- Ne rechargez l'appareil qu'avec l'adaptateur de charge et la base de rangement spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez pas un adaptateur de charge ou une base de rangement endommagé(e) ou modifié(e). Un adaptateur de charge ou une base de rangement endommagé(e) ou modifié(e) peut avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas un adaptateur de charge ou une base de rangement au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 40°C peut causer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas l'appareil en dehors de la plage de température de 4 - 40°C. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de cette plage peut endommager l'appareil et augmenter le risque d'incendie.
- Les bornes de sortie de l'adaptateur de charge et de la base de rangement ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne mouillez pas l'appareil, l'adaptateur de charge ou la base de rangement afin d'éviter tout risque d'incendie ou de blessure causée par un court-circuit.
- Utilisez le chargeur GangQi GQ 24-27100-AU ou Chanzeho CZH024270100USWQ.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Rangez le chargeur à l'intérieur, dans un endroit frais et sec, non exposé aux intempéries, afin d'éviter tout risque de choc électrique et/ou d'endommagement de l'aspirateur de planchers durs.
- Empêchez le démarrage

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

involontaire de l'appareil.

Assurez-vous que l'interrupteur est en position hors tension avant de placer l'appareil sur sa base de rangement, de le soulever ou de le transporter.

- Ne transportez pas l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur et n'activez pas des appareils dont l'interrupteur est en position sous de mise sous tension.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il est resté à l'extérieur ou s'il est tombé dans de l'eau, cessez immédiatement de l'utiliser et appelez le 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) pour obtenir de l'aide.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité du produit.
- Ne mettez pas votre appareil en marche avant d'avoir pris connaissance de toutes les instructions et procédures d'utilisation.
- Risque de blessure par des pièces en mouvement. Le rouleau-brosse peut se mettre en marche de manière inattendue. Éteignez l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- La solution de nettoyage ne doit pas être dirigée vers des équipements contenant des composants électriques.
- Utilisez le type et la quantité de liquide spécifiés dans la section fonctionnement de ce guide.
- N'utilisez que les produits de nettoyage prévus pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les composants internes.
- Ajoutez le produit de nettoyage comme indiqué dans la section relative à l'utilisation du produit. Nous recommandons d'utiliser le produit de nettoyage fourni. N'utilisez pas l'appareil avec un produit de plancher contenant des composés acides ou alcalins ou des substances nocives pour l'environnement.
- Si une grande quantité de produit de nettoyage pénètre dans le moteur cela peut endommager l'appareil.
- Une fois que vous avez utilisé toute la solution de nettoyage pour planchers durs fournie, utilisez uniquement la solution de nettoyage pour planchers durs de Kenmore.
- Gardez hors de la portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire. En cas d'ingestion accidentelle du produit de nettoyage, consultez immédiatement un médecin.
- L'élimination des eaux sales et de la solution de nettoyage doit être conforme aux réglementations environnementales locales.
- Ne modifiez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer,

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

sauf si cela est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

- Maintenez l'appareil sur une surface plane.
- Si votre appareil est équipé d'un rouleau-brosse motorisé, ne laissez pas l'appareil fonctionner au même endroit sans que la poignée soit complètement relevée.
- Ne le rangez pas dans un endroit où il risque de geler.
- Utilisez ce produit uniquement sur les planchers durs d'intérieur, tels que le vinyle, le carrelage, le bois vitrifié, etc. L'utilisation sur une surface rugueuse risque de ne pas donner les meilleurs résultats.
- N'exposez votre appareil à des sources de chaleur, telles qu'une cheminée ou un appareil de chauffage, afin d'éviter de l'endommager.
- Ne mettez pas l'appareil à plat et ne le penchez pas afin d'éviter que de l'eau sale ne pénètre dans le moteur.
- Pour éviter de trébucher accidentellement, veuillez placer l'appareil sur la base de rangement après l'avoir utilisé. La base de rangement doit être placée contre le mur.
- Installez toujours correctement le réservoir d'eau sale et le réservoir d'eau propre avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des

personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les changements ou modifications apportés à cet appareil qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.
- Il vous incombe de veiller à ce que votre aspirateur pour planchers durs ne soit pas utilisé par une personne incapable de s'en servir correctement.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement ! L'utilisation commerciale de cet appareil annule la garantie de l'aspirateur de planchers durs.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Les changements ou modifications de cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

REMARQUE : Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites pour un dispositif numérique de la classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer la protection raisonnable contre une interférence dommageable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences

nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence dommageable à la réception d'une radio ou d'une télévision, laquelle peut être déterminée en allumant ou éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/TV pour de l'aide.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Vous êtes responsable de l'assemblage correct et de l'utilisation en toute sécurité de votre aspirateur pour planchers durs. Votre aspirateur sec/humide pour planchers durs est destiné à un usage domestique. Lisez attentivement ce guide d'utilisation et d'entretien pour obtenir des informations importantes sur son utilisation et sur la sécurité. Ce guide contient des déclarations de sécurité sous des symboles d'avertissement et de prudence.

GARANTIE DE L'ASPIRATEUR SEC/HUMIDE POUR PLANCHERS DURS

GARANTIE LIMITÉE

PENDANT UN AN à compter de la date de vente (ou, pour les livraisons dans l'État de Californie, un an à compter de la date de livraison), ce produit est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

SUR PREUVE D'ACHAT un Produit défectueux sera remplacé gratuitement.

La marque Kenmore est utilisée sous licence. Adressez toutes les demandes de service de garantie à : 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

Cette garantie ne couvre pas les filtres ou les courroies, qui sont des pièces consommables pouvant s'user dans le cadre d'une utilisation normale au cours de la période de garantie.

Cette garantie est annulée si ce produit est utilisé à des fins autres que domestiques.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un territoire à l'autre.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

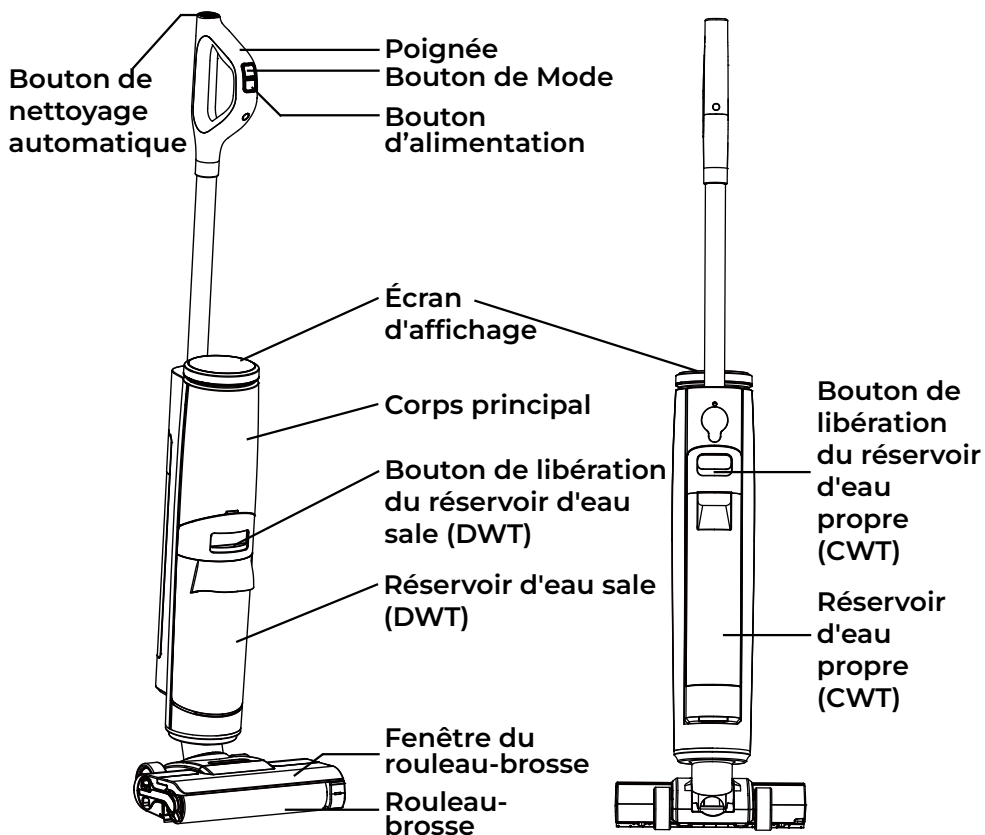
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

Il est important de connaître les pièces et les caractéristiques de votre aspirateur sec/humide pour planchers durs afin d'en assurer une utilisation correcte et sûre. Examinez-les avant d'utiliser votre aspirateur.

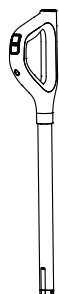
PIÈCES DE RECHANGE

Article	N° de pièce (US)	N° de pièce (CA)
Poignée	741001101	741001101
Filtre HEPA	741001102	741001102
Adaptateur de charge	741001103	741001103
Base de rangement	741001104	741001104
Rouleau-brosse	741001105	741001105 exploded="true"
Outil de nettoyage	741001106	741001106
Produit de nettoyage	741001107	741001107

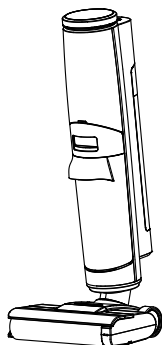
Pour commander une pièce de rechange, appelez le 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).



PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



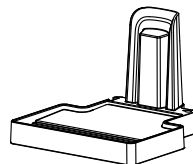
Poignée



Corps principal



Rouleau-brosse (X2, avec 1 préinstallé)



Base de rangement



Produit de nettoyage



Adaptateur de charge



Porte-accessoires

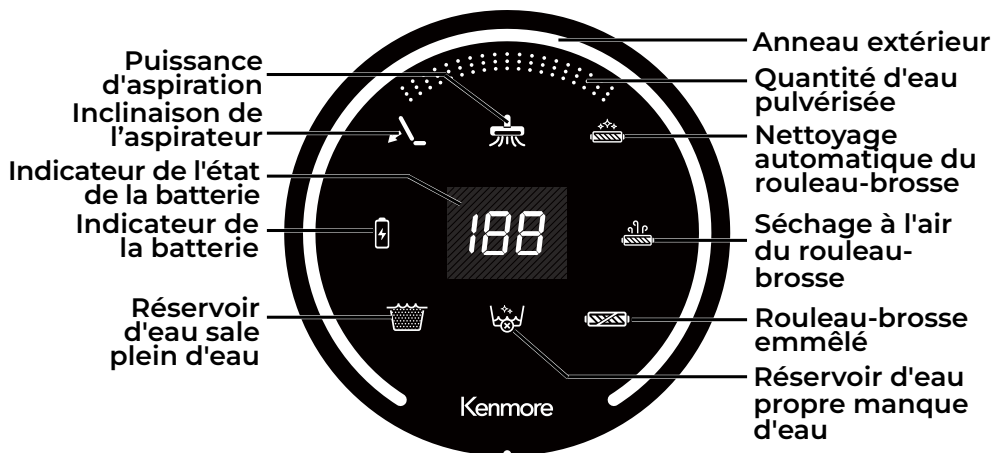


Filtere HEPA














Outil de nettoyage (avec outil de nettoyage du rouleau-brosse à l'intérieur de la poignée)

ÉCRAN D'AFFICHAGE



PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

INDICATEURS

Lors de l'utilisation	Signification
	Mode Standard : Puissance d'aspiration standard et eau pulvérisée.
	Mode Max/Lavage : Puissance d'aspiration maximale et eau pulvérisée pour un nettoyage en profondeur.
	Mode d'aspiration : Aspire uniquement l'eau, sans pulvérisation.
	État de la batterie : Indique le niveau de la batterie.
	L'indicateur d'inclinaison de l'aspirateur clignote : L'appareil est en position verticale, inclinez l'appareil pour le faire fonctionner.
	L'appareil est autonettoyant.
	Le voyant de la batterie devient rouge : La batterie est faible et doit être rechargée.
	L'appareil sèche à l'air.
	Le réservoir d'eau sale est plein, il faut le vider.
	Le réservoir d'eau propre manque d'eau, veuillez le remplir. Ajoutez une solution de nettoyage à de l'eau propre en suivant les instructions du fabricant.
	Si le rouleau-brosse est bloqué ou emmêlé, éliminez les blocages.

DOMAINE D'UTILISATION

- Utilisez ce produit uniquement sur les planchers durs d'intérieur, tels que le vinyle, le carrelage, le bois vitrifié, etc. L'utilisation sur une surface rugueuse risque de ne pas donner les meilleurs résultats.



AVERTISSEMENT

- N'aspirez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres.
- Ne l'utilisez pas pour aspirer des matières inflammables ou combustibles (essence à briquet, essence, kérosène, etc.) ou dans des endroits où elles peuvent être présentes.
- N'exposez votre appareil à des sources de chaleur, telles qu'une cheminée ou un appareil de chauffage, afin d'éviter de l'endommager.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

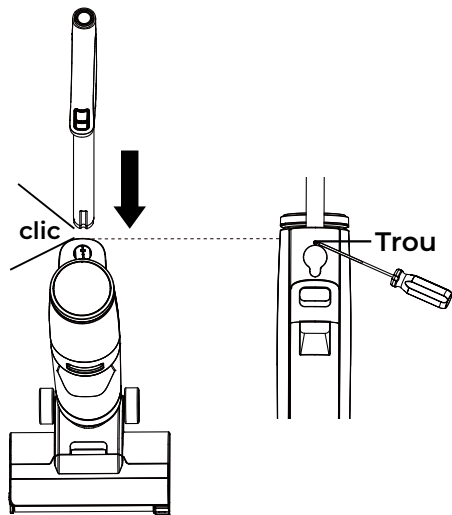


Veillez porter une attention particulière à ces messages d'alerte de danger et suivre les instructions données. Les mentions d'**AVERTISSEMENT** vous mettent en garde contre les risques d'incendie, d'électrocution, de brûlures et de blessures. Les mentions **ATTENTION** vous mettent en garde contre des danger tels que des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

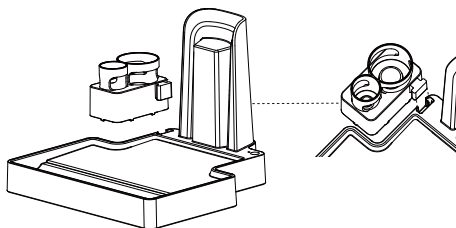
Avant d'assembler l'aspirateur de planchers durs, vérifiez la **LISTE DU CONTENU** (Page 2). Utilisez cette liste pour vérifier que vous avez reçu tous les composants de votre nouvel aspirateur sec/humide pour planchers durs de Kenmore.

1. Insérez la poignée dans la partie supérieure du corps principal jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

Pour l'enlever : Appuyez sur le trou situé à l'arrière du corps principal à l'aide d'un outil (comme un tournevis) et soulevez la poignée en même temps.



2. Alignez le porte-accessoire avec la fente de la base de rangement. Faites glisser le porte-accessoires vers le bas jusqu'à ce qu'il se fixe en place. Le rouleau-brosse et l'outil de nettoyage peuvent être rangés dans le porte-accessoires.

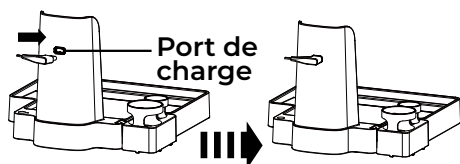


CHARGEMENT ET SÉCHAGE À L'AIR DU ROULEAU-BROSSE

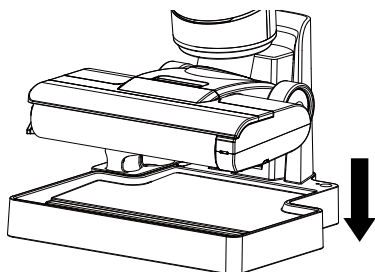
AVERTISSEMENT

Avant de procéder au chargement, assurez-vous que l'aspirateur de planchers durs est éteint. Assurez-vous que le réservoir d'eau sale est vide.

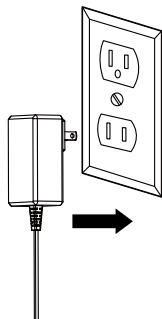
1. Insérez l'adaptateur de charge dans le port de charge situé à l'arrière de la base de rangement.



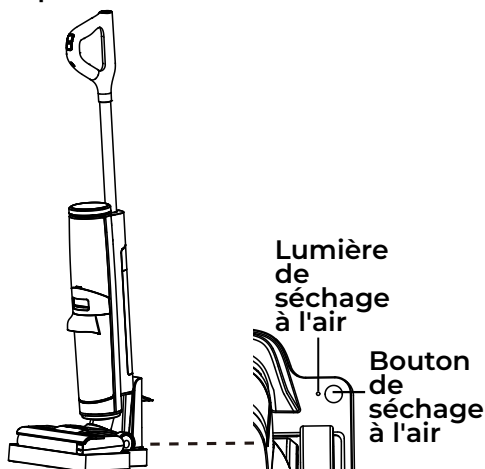
2. Placez l'aspirateur de planchers durs sur la base de rangement.



3. Branchez l'adaptateur de charge sur une prise murale.



4. Le nettoyeur de planchers durs commence à se charger. L'indicateur de batterie sur l'écran d'affichage clignote en permanence. L'indicateur d'état de la batterie s'allume lorsque le nettoyeur est en cours de chargement.
5. L'aspirateur de planchers durs démarre automatiquement le séchage à l'air du rouleau pendant qu'il est en charge. Le voyant de séchage à l'air sur la base de rangement s'allume en continu. L'indicateur de séchage à l'air du rouleau sur l'écran d'affichage clignote en permanence.



6. En option : Si vous souhaitez arrêter le séchage à l'air du rouleau, appuyez sur le bouton de séchage à l'air situé sur la base de rangement, comme indiqué. Le voyant de séchage à l'air s'éteint. L'indicateur de séchage à l'air du rouleau sur l'écran d'affichage s'éteint.

REMARQUE : Le processus de chargement se poursuit.

CHARGEMENT ET SÉCHAGE À L'AIR DU ROULEAU-BROSSE

7. Lorsque l'aspirateur de planchers durs est complètement chargé (100 %) et que le séchage à l'air est terminé, l'écran d'affichage s'éteint.

REMARQUE : Assurez-vous que l'aspirateur de planchers durs est complètement chargé avant de l'utiliser pour la première fois. Le chargement complet peut prendre jusqu'à 4 heures s'il est complètement déchargé.

REMARQUE : Si l'aspirateur a fini de se charger, mais que le séchage de l'air n'est pas terminé, l'indicateur de batterie et l'indicateur d'état de la batterie s'éteignent en premier. Le séchage à l'air du rouleau se poursuit. Il faut 4 heures pour que le rouleau-brosse sèche complètement à l'air à chaque fois.

REMARQUE : Si l'indicateur de batterie et l'indicateur de séchage à l'air du rouleau sur l'écran d'affichage ne clignotent pas lors du chargement, assurez-vous que :

- La fiche de charge est correctement branchée dans le bloc d'alimentation.

- L'alimentation électrique de la prise est sous tension.
- L'adaptateur de charge est entièrement inséré dans le port de charge.

REMARQUE : Ne chargez jamais le nettoyeur de planchers durs à des températures supérieures à 40°C ou inférieures à 4°C. Il est normal que le chargeur chauffe pendant la charge.

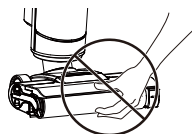
AVERTISSEMENT

- Ne chargez l'aspirateur de planchers durs qu'avec l'adaptateur fourni par le fabricant.
- Pour éviter les risques de trébuchement, placez l'aspirateur de planchers durs sur la base de rangement près d'un mur pendant la charge.
- Si l'aspirateur doit resté inutilisé pendant les longues périodes il faut le recharger une fois tous les 3 mois pour des performances optimales. Une charge complète peut prendre $4 \pm 0,5$ heures.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

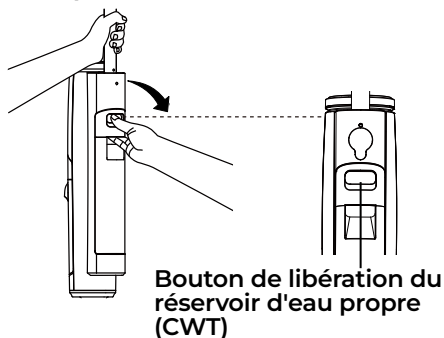
ATTENTION

Pièces mobiles ! Pour réduire les risques de blessures, ne touchez pas le rouleau-brosse lorsque l'aspirateur est en marche. Éteignez toujours l'appareil avant de le réparer. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants ou d'animaux de compagnie.

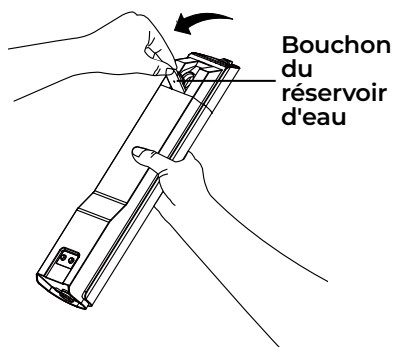


REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

1. Appuyez sur le bouton de libération du réservoir d'eau propre (CWT) pour retirer le réservoir d'eau propre de l'aspirateur.

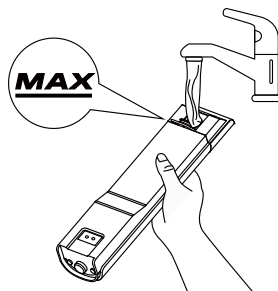


2. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau propre situé à l'arrière du réservoir d'eau propre.

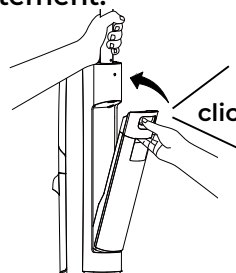


3. Remplissez le réservoir d'eau propre avec de l'eau du robinet et le produit de nettoyage. Veillez à utiliser la bonne proportion d'eau et de produit de nettoyage en vous référant à l'étiquette du produit de nettoyage. Ne dépassez pas la ligne Max indiquée sur le réservoir d'eau propre.

REMARQUE : Le rapport recommandé entre la formule de nettoyage et l'eau est de 1:20.



4. Remettez le bouchon du réservoir en place.
5. Remplacez le réservoir d'eau propre dans l'aspirateur. Vous devriez entendre un " clic " si l'opération a été effectuée correctement.



⚠ AVERTISSEMENT

• Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution dus à des composants internes défectueux, utilisez le produit de nettoyage fourni, destiné à être utilisé avec l'aspirateur. Lorsque vous n'avez plus de produit, appelez le 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) pour renouveler votre produit de nettoyage.

• N'utilisez que de l'eau dont la température est inférieure à 40° C (104 F°). **N'UTILISEZ PAS D'EAU CHAUDE.**

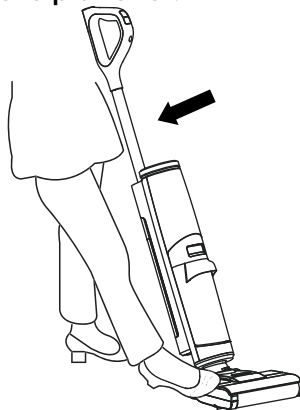
• Assurez-vous que le niveau d'eau dans le réservoir d'eau propre ne dépasse pas la ligne Max.

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR SEC/HUMIDE POUR PLANCHERS DURS

Avant de passer l'aspirateur, vérifiez que le rouleau-brosse n'est pas obstrué par des cheveux ou des objets pointus, afin d'éviter de rayer les planchers, et que le réservoir d'eau sale est vide.

REMARQUE : Il est recommandé de passer d'abord l'aspirateur à sec et d'enlever tous les gros débris.

1. Inclinez l'aspirateur en plaçant un pied sur la tête et en abaissant le corps principal vers le plancher.

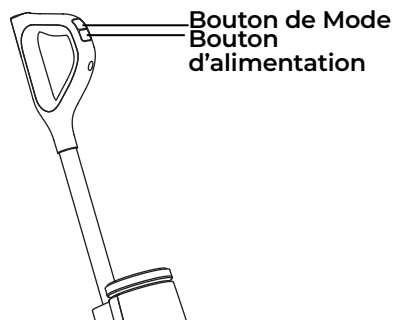


2. Mettez l'aspirateur en marche en appuyant sur le bouton d'alimentation. L'aspirateur démarre en mode standard par défaut.

REMARQUE : Lorsque l'aspirateur est en position verticale, le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation ne le fait pas démarrer. L'indicateur d'inclinaison de l'aspirateur sur l'écran d'affichage clignote pendant 5 secondes, veuillez incliner l'aspirateur pour le faire fonctionner.

3. Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner le mode : Mode standard → Mode Max/

Lavage → Mode aspiration → Mode standard. Les indicateurs correspondants sur l'écran d'affichage s'allument pour indiquer le mode. Voir page 11.



4. Déplacez lentement l'aspirateur vers l'avant et vers l'arrière.

REMARQUE : Pendant que l'aspirateur fonctionne, remettez-le en position verticale: le nettoyeur s'éteint.

REMARQUE : Lorsque l'indicateur d'état de la batterie clignote et que l'indicateur de la batterie passe du vert au rouge, la charge de la batterie est faible et elle doit être rechargée. L'aspirateur s'éteint automatiquement lorsque la batterie est déchargée.

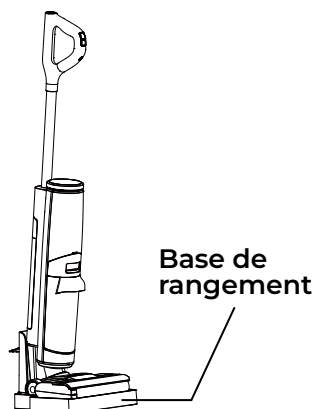
5. Après 20 minutes de nettoyage continu, l'indicateur de nettoyage automatique du rouleau-brosse clignote. Bien que l'aspirateur sec/humide pour planchers durs continue de fonctionner, il est recommandé de nettoyer le rouleau-brosse lorsque le voyant de nettoyage automatique du rouleau-brosse clignote. Voir les instructions de NETTOYAGE AUTOMATIQUE DU ROULEAU-BROSSE (page 21-22).

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR SEC/HUMIDE POUR PLANCHERS DURS

6. Videz le réservoir d'eau sale lorsque l'indicateur de réservoir d'eau sale (DWT) plein clignote. Voir les instructions dans la section VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE. Nettoyez le réservoir d'eau sale immédiatement après utilisation pour éviter les odeurs.

7. Une fois le nettoyage terminé, appuyez sur le bouton d'alimentation pour arrêter l'aspirateur et remettez-le en position verticale.

REMARQUE : Après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation, le rouleau-brosse s'arrête immédiatement. L'aspirateur continue à aspirer l'eau sale sur le plancher. L'appareil s'éteint au bout de 3 secondes.



8. Remplacez l'aspirateur sur la base de rangement pour recharger et sécher à l'air le rouleau-brosse.

AVERTISSEMENT

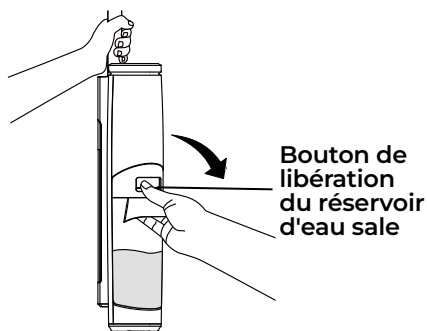
- N'aspirez pas la mousse liquide.
- Cet aspirateur doit être utilisé uniquement sur les planchers durs d'intérieur, tels que le vinyle, le carrelage, le bois vitrifié, etc. L'utilisation sur une surface rugueuse risque de ne pas donner les meilleurs résultats.
- En cours d'utilisation, assurez-vous que le niveau d'eau dans le réservoir d'eau sale ne dépasse pas la ligne Max.
- Pour aspirer l'eau restée sur la surface, l'aspirateur s'éteint dans les 3 secondes qui suivent la mise hors tension.

VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE

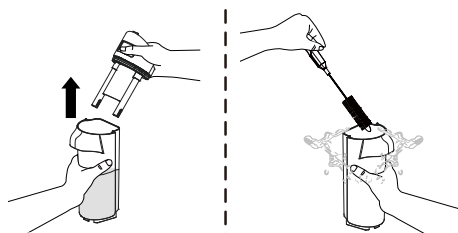
Videz le réservoir d'eau sale lorsque l'indicateur de réservoir d'eau sale (DWT) plein clignote. Lors d'une utilisation normale, des débris peuvent s'accumuler dans le réservoir d'eau sale. Pour des performances optimales, videz et rincez le réservoir d'eau sale après chaque utilisation. Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur sans que le réservoir d'eau sale et le filtre soient en place.

Avant de vider le réservoir d'eau sale, assurez-vous que l'appareil est éteint.

1. Retirez le réservoir d'eau sale (DWT) de l'aspirateur en appuyant sur le bouton de libération du réservoir d'eau sale.



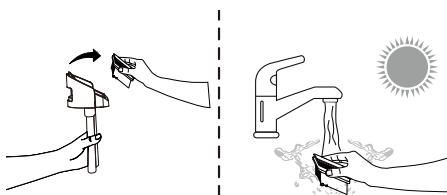
2. Soulevez le couvercle du réservoir et videz le réservoir d'eau sale. Nettoyez le réservoir d'eau sale à l'aide de l'outil de nettoyage.



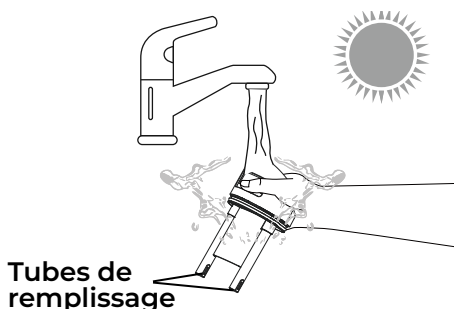
3. Retirez le filtre HEPA du couvercle du réservoir. Si nécessaire, lavez le filtre HEPA à l'eau claire.

REMARQUE : Laissez le filtre humide sécher complètement à l'air avant de le ranger ou de le réinstaller sur le couvercle du réservoir.

Il n'est pas nécessaire de laver le filtre HEPA à chaque fois. Lavez le filtre HEPA en cas de manque d'aspiration ou lorsqu'il est visiblement sale.

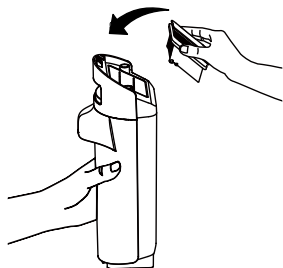


4. Lavez le couvercle du réservoir et les tubes de remplissage à l'eau claire et laissez-les sécher à l'air libre. Assurez-vous que la saleté visible sur les tubes de remplissage est nettoyée.

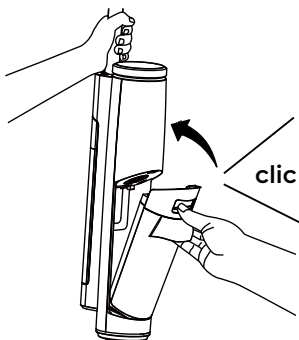


VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE

5. Réinstallez le couvercle du réservoir sur le réservoir d'eau sale, puis placez le filtre HEPA sur le couvercle du réservoir.



6. Remplacez le réservoir d'eau sale dans l'aspirateur jusqu'à ce que vous entendiez un " clic ". Assurez-vous que le réservoir d'eau sale est bien fixé en place.



ENTRETIEN ET SOIN

Respectez toujours les consignes de sécurité lors de l'entretien de l'aspirateur sec/humide pour planchers durs.



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'électrocution, assurez-vous que l'aspirateur est éteint avant d'effectuer toute opération d'entretien.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'aspirateur si les filtres ne sont pas en place.

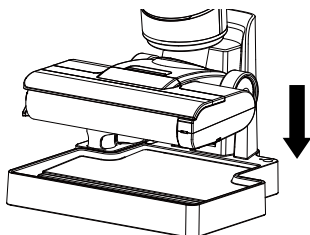
NETTOYAGE AUTOMATIQUE DU ROULEAU-BROSSE

AVERTISSEMENT

• Assurez-vous que la base de rangement est branchée.

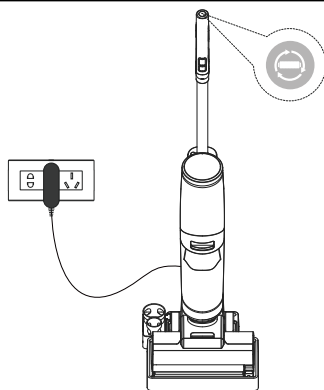
• Avant le nettoyage automatique du rouleau-brosse, nettoyez le réservoir d'eau sale et assurez-vous que le niveau d'eau dans le réservoir d'eau propre est supérieur à 40 %.

1. Placez l'aspirateur sur la base de rangement après utilisation. L'aspirateur de planchers durs démarre automatiquement le séchage à l'air du rouleau pendant qu'il est en charge. Pour plus de détails, voir la page 14-15.



2. Appuyez sur le bouton de nettoyage automatique situé sur le dessus de la poignée pour lancer le nettoyage automatique du rouleau-brosse.

REMARQUE : Le nettoyage automatique du rouleau-brosse dure 2 minutes à chaque fois. Si nécessaire, répétez le processus de nettoyage.



3. Pendant que le rouleau-brosse se nettoie, l'aspirateur arrête le séchage à l'air du rouleau. Le voyant de séchage à l'air sur la base de rangement et l'indicateur de séchage à l'air du rouleau sur l'écran s'éteignent. Le témoin de nettoyage automatique du rouleau-brosse s'allume sur l'écran et le témoin de puissance d'aspiration s'allume par intermittence.

REMARQUE : Pendant que le nettoyage automatique du rouleau-brosse, appuyez à nouveau sur le bouton de nettoyage, pour l'arrêter et l'indicateur de réservoir d'eau sale plein clignote. Videz et nettoyez immédiatement le réservoir d'eau sale pour éviter les odeurs, voir les instructions de la section VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE (page 19-20).

4. Lorsque l'aspirateur a terminé le nettoyage automatique du rouleau-brosse, le voyant de nettoyage du rouleau-brosse s'éteint. L'aspirateur revient à l'état de charge et de séchage à l'air du rouleau.
5. Videz et nettoyez le réservoir d'eau sale.

NETTOYAGE AUTOMATIQUE DU ROULEAU-BROSSE

REMARQUE : Pendant le nettoyage automatique du rouleau-brosse, si le témoin de rouleau-brosse bloqué, le témoin de niveau d'eau du réservoir d'eau propre bas ou le témoin

de réservoir d'eau sale plein clignote, le nettoyage s'arrête. Veuillez remédier rapidement au problème.

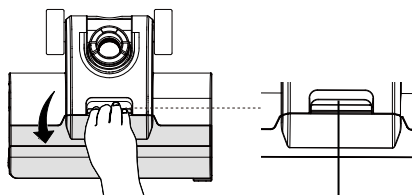
SÉCHAGE À L'AIR DU ROULEAU-BROSSE

1. Placez l'aspirateur sur la base de rangement pour faire sécher à l'air le rouleau-brosse pendant environ 4 heures après le nettoyage.

2. Assurez-vous que la station de chargement est branchée. L'aspirateur se recharge automatiquement et sèche le rouleau-brosse à l'air libre. Voir les instructions dans **CHARGEMENT ET SÉCHAGE À L'AIR DU ROULEAU-BROSSE** (page 14-15).

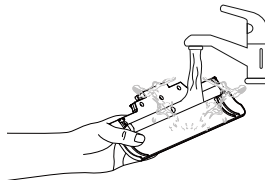
NETTOYAGE DU COUVERCLE DU ROULEAU-BROSSE

1. Saisissez le couvercle du rouleau-brosse tout en appuyant sur le bouton de libération du couvercle du rouleau-brosse et tirez vers le haut pour retirer le couvercle du rouleau-brosse.

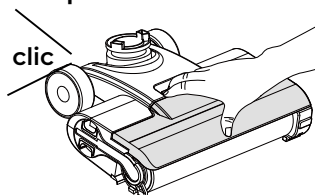


Bouton de libération du couvercle du rouleau-brosse

2. Rincez le couvercle du rouleau-brosse à l'eau claire.

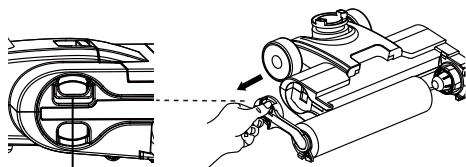


3. Remplacez le couvercle du rouleau-brosse sur la tête de plancher jusqu'à ce que vous entendiez un "clic". Lors de la remise en place, enclenchez toujours le couvercle de la brosse pour éviter les fuites.



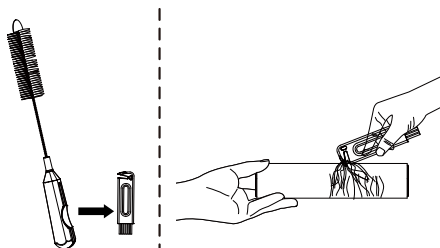
NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DU ROULEAU-BROSSE

1. Retirez le couvercle du rouleau-brosse de la tête pour plancher. Voir les instructions dans la section NETTOYAGE DU COUVERCLE DU ROULEAU-BROSSE (page 22).
2. Retirez le rouleau-brosse en saisissant la languette du rouleau-brosse et en la tirant vers le haut.

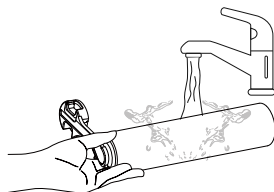


Languette du rouleau-brosse

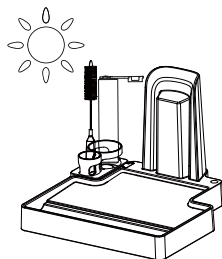
3. Retirez l'outil de nettoyage du rouleau-brosse de la poignée de l'outil de nettoyage. À l'aide de l'outil de nettoyage du rouleau-brosse, retirez les poils et les débris enroulés autour du rouleau. Après utilisation, remettez l'outil de nettoyage du rouleau-brosse dans la poignée.



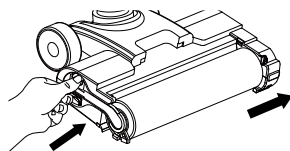
4. Lavez le rouleau-brosse à l'eau claire.



5. Remettez le rouleau-brosse dans le porte-accessoires et laissez-le sécher complètement avant de le réinstaller.



6. Remontez l'autre rouleau-brosse sur la tête de plancher jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".



7. Replacez le couvercle du rouleau-brosse sur la tête de plancher jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".

RANGEMENT DE L'ASPIRATEUR SEC/HUMIDE POUR PLANCHERS DURS

Rangez votre aspirateur sec/humide pour planchers durs dans un endroit protégé et sec.

Comme l'aspirateur utilise de l'eau, il ne doit pas être rangé dans un endroit où il risque de geler. Le gel endommagerait les composants internes et pourrait annuler la garantie.

REMARQUE : Il est recommandé de ranger l'aspirateur à une température comprise entre 4° C et 40° C.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder à l'entretien ou au dépannage sur la base de rangement.

DÉPANNAGE

Consultez le tableau pour trouver des solutions à des problèmes de fonctionnement mineurs. Toute intervention nécessaire, autre que l'entretien décrit dans le présent guide d'utilisation et d'entretien, doit être effectuée par un réparateur qualifié.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'aspirateur sec/humide pour planchers durs est éteint avant d'en effectuer l'entretien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le nettoyeur de planchers durs ne démarre pas.	La batterie est peut-être déchargée.	Chargez l'aspirateur en suivant les instructions de la 14-15.
	Protection automatique en cas de surchauffe.	Laissez refroidir l'aspirateur et redémarrez-le.
Le voyant de la batterie ou le voyant de séchage à l'air du rouleau ne clignote pas lors de la charge.	La fiche de recharge n'est pas bien branchée dans la prise de courant.	Assurez-vous que la fiche de recharge est correctement branchée sur la prise de courant et que l'adaptateur de chargement est inséré dans le port de chargement de la base de rangement.
	L'adaptateur de charge n'est pas complètement inséré dans le port de charge.	Assurez-vous que l'adaptateur de charge est complètement inséré dans le port de charge de la base de rangement.
	La prise électrique est hors tension.	Assurez-vous que la prise électrique alimente le chargeur.
Le rouleau-brosse ne tourne pas.	Le rouleau-brosse est bloqué.	Éliminez l'obstruction. Suivez les instructions de nettoyage du rouleau-brosse page 23.
	Le rouleau-brosse n'est pas installé correctement.	Retirez le rouleau-brosse et réinstallez-le en suivant les instructions page 23.
Le témoin de blocage du rouleau-brosse clignote.	Le rouleau-brosse est bloqué.	Éliminez les blocages. Suivez les instructions de nettoyage du rouleau-brosse page 23.
Le voyant de réservoir d'eau sale plein clignote.	L'eau sale dans le réservoir a atteint la ligne MAX.	Videz l'eau sale et réinstallez le réservoir.
	Les tubes de remplissage sont sales.	Nettoyez les saletés visibles sur les tubes de remplissage.

DÉPANNAGE

L'indicateur de niveau d'eau d'eau bas du réservoir d'eau propre clignote.	Le réservoir est vide.	Remplissez le réservoir.
Tous les indicateurs sont éteints pendant le fonctionnement.	La batterie surchauffe ou fonctionne mal.	Laissez refroidir l'aspirateur et redémarrez-le.
Le voyant de la batterie devient rouge.	La batterie de l'aspirateur est déchargée.	Chargez l'aspirateur en suivant les instructions de la 14-15.
L'aspirateur n'aspire pas ou la puissance d'aspiration est faible.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le filtre HEPA est sale ou n'est pas installé.	Nettoyez et séchez le filtre HEPA. Suivez les instructions de nettoyage du filtre à la page 19-20.
	Le filtre HEPA doit être remplacé.	Pour commander une pièce de rechange appelez le 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).
	Le canal à débris est obstrué.	Nettoyez le canal à débris et le réservoir d'eau sale.
	La batterie est peut-être déchargée.	Chargez l'aspirateur en suivant les instructions de la 14-15.
	Le réservoir d'eau sale n'est pas bien installé.	Vérifiez que le réservoir d'eau sale est correctement installé et qu'il est bien enclenché.
De l'eau sale s'échappe de l'aspirateur.	Le filtre HEPA est manquant ou mal installé.	Vérifiez que le filtre est correctement installé. Voir page 19-20.
	Le filtre en HEPA est endommagé et doit être remplacé.	Pour commander une pièce de rechange, appelez le 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).
	Le réservoir d'eau sale est plein ou mal installé.	Videz le réservoir d'eau sale ou positionnez-le correctement et enclenchez-le fermement.
L'aspirateur s'éteint de lui-même.	La batterie est peut-être déchargée.	Chargez l'aspirateur en suivant les instructions de la 14-15.

Kenmore^{®/MD}

Vacuum Cleaner Help Line
Aspiradoras Línea de Ayuda

Assistance téléphonique
pour les aspirateurs

US: 1-877-531-7321

CA: 1-844-608-3081

8:00 am – 5:00 pm ET M-F

De 8 h à 17 h HE lun à ven

